



**CHME**  
ROCK MA VIE  
94.9 99.7

11-18 ET 25 FÉVRIER

# 3 250\$

2 CARTES PLEINES À 1 000 \$  
2 JEUX À 500 \$ • 1 JEU À 250 \$  
12 \$ LE CARNET DE 6 CARTES PAR PAGE

L'équipe du bingo vous donne rendez-vous jeudi à 19 h 30!

Journal **HAUTE**  
**CÔTE-NORD**

LE JOURNAL DES GENS D'ICI

VOLUME 26 | NUMÉRO 7 | LE MERCREDI 10 FÉVRIER 2021 | 24 PAGES

journalhcn.com



## Sacré-Cœur Dernier droit pour le Jardin Place des fondateurs

page 3

Accueil mitigé  
pour les  
assouplissements

page 2

Érika Soucy publiera  
l'adaptation théâtrale  
de son roman

page 6

De quelle manière  
célébrez-vous  
la St-Valentin?

pages 14-15

**Les Constructions**  
**BEST**

**BUREAU-ENTREPÔT**

116, route 138  
Les Escoumins, Québec  
G0T 1K0  
Tél. : 418 233-3334  
Fax : 418 233-3292  
bureau@constructionsbest.com

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
COMMERCIAL, INDUSTRIEL  
RÉSIDENTIEL

RBQ : 8000-1852-10  
Construction  
Rénovations - Fondations

Gilles Tremblay • 418 514-9141  
Martin Caron • 418 514-8285  
Anthony Laurencelle • 418 820-7056

**Assurances générales**  
Welleston Bouchard Ltée



Les Bergeronnes  
418 232-6222  
Sacré-Cœur 418 236-9166  
Fax : 418 232-6316  
Sans Frais : 1 888 232-6698

**SERVICES COMPTABLES  
ET FISCAUX**  
**Edgar Harvey**  
Bachelier en sciences  
comptables  
**418 587-4352**

**SG SÉBASTIEN GUAY**  
**POUR VOS IMPÔTS**

**OUVERTURE LE 15 FÉVRIER**

SERVICE PERSONNALISÉ    25 ANNÉES D'EXPERTISE    TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE

**418 232-6665**    446, route 138, Les Escoumins

*Brewage gratuit!*

À l'achat d'une pizza

9 po = 1 canette	13 po = 3 canettes
11 po = 2 canettes	15 po = 4 canettes

*Promo...*

Recevez un breuvage gratuit à l'achat d'un repas sélectionné!\*  
\*Voir liste de repas et breuvages sélectionnés sur place.



**Coronet**  
HOTEL • MOTEL  
RESTAURANT

401, route 172 Nord, Sacré-Cœur  
**418 236-9444**

# Les assouplissements ne font pas l'unanimité

Dans un mois, les Québécois se souviendront qu'à pareille date l'an dernier, le premier ministre François Legault annonçait la fermeture des écoles et différentes mesures pour affronter la pandémie mondiale. À l'approche de la semaine de relâche, les deux prochaines semaines s'annoncent déterminantes pour la suite, estime la préfète de la MRC de La Haute-Côte-Nord, Micheline Anctil.

Shirley Kennedy

La préfète et mairesse de Forestville affirme d'emblée qu'elle aurait été en faveur du retour d'un barrage routier de la Sûreté du Québec, notamment du côté de Tadoussac. Elle confirme que le point a été discuté à la table virtuelle de l'Assemblée

des MRC de la Côte-Nord, mais en vain. Micheline Anctil affirme que l'opinion par rapport aux barrages est partagée parmi les préfets de la région.

« En Haute-Côte-Nord, on se sent un peu fragiles par rapport à l'arrivée de visiteurs, villégiateurs ou transporteurs sur notre territoire, avoue-t-elle. Le retour du barrage aurait donné un signal dissuasif. Ça ne veut pas dire que les gens ne passent pas du tout, mais ça donne un signe supplémentaire surtout si le déplacement est non essentiel. Ça fait partie de notre contexte géographique de porte d'entrée de la Côte-Nord. »

Néanmoins, l'élue est satisfaite des mesures d'assouplissements qui permettront « de donner un peu d'oxygène à notre population ainsi qu'aux commerces et restaurants qui en ont bien besoin. Mais dans le maintien de l'activité économique, il faut continuer à être vigilants, il ne faudrait pas retourner en arrière. »

Il est indéniable pour Mme Anctil que les deux semaines à venir sont cruciales pour la suite. On se souviendra que l'explosion des cas liés à la COVID-19 au Québec, est survenue après la semaine de relâche de mars 2020.

Pour les activités organisées par son organisation dans le cadre de ce congé tant attendu, Micheline Anctil et son équipe attendent d'évaluer les possibilités qui s'offriront à eux par le biais de la Santé publique. Pour ce faire, le premier ministre François Legault a demandé aux Québécois de patienter jusqu'au 22 février.

« Est-ce qu'on va maintenir les consignes, les élargir ou les resserrer si le nombre de cas est revu à la hausse? Une chose est certaine, s'il y a des élargissements des consignes, nous serons au rendez-vous et j'incite nos familles à rester ici. »

« Pas un vrai orange », dit Martin Ouellet

De ce qu'il retient des mesures liées au retour de la région en zone orange, le représentant de René-Lévesque à l'Assemblée nationale considère que le nouveau palier d'alerte oscille plutôt de l'orange foncé ou rouge pâle.

« Ce n'est pas un vrai orange », a-t-il insisté en faisant référence aux contraintes sévères qui demeurent par rapport à celles qui prévalaient avant les fêtes en zone orange. Il rappelle que le nombre de cas à la fin de l'automne était pourtant plus élevé qu'actuellement en région. Avec la situation épidémiologique enviable de la Côte-Nord, le député se serait attendu à plus. « Nous aurions pu avoir d'autres possibilités d'assouplissements. » Il a fait notamment référence au retour en classe des étudiants du secondaire chaque jour, à la reprise des activités sportives organisées, comme le hockey ou encore les cours de danse, et à la possibilité de se réunir en groupe restreint.

De plus grandes attentes

Du côté de la Chambre de commerce Haute-Côte-Nord, l'allégement des mesures est un pas dans la bonne direction, mais « on en aurait espéré davantage », de commenter le directeur Carol Girard. « On comprend qu'il faut protéger le système de santé, mais ici dans la région, nous n'avons pas d'hospitalisation. »

Toutefois, la réouverture des commerces jugés non essentiels permettra aux entrepreneurs de « respirer un peu », selon M. Girard. La Chambre de commerce Haute-Côte-Nord fera désormais partie de l'Alliance des chambres de commerce de la Côte-Nord qui pourrait regrouper l'ensemble de la région prochainement.

Avec Johannie Gaudreault et Charlotte Paquet

**Desjardins**  
présente

les 20 & 21 février 2021,  
**en formule VIRTUELLE!**

**BORÉAL LOPPET**  
17<sup>e</sup> édition

Au moment qui vous convient, n'importe où sur la planète, faites une sortie en ski de fond, à vélo, en raquette ou de course à pied, prenez-vous en photo ou vidéo de 15-20 sec., envoyez le tout sur la page Facebook du Boréal Loppet. Précisez la distance parcourue (le temps est facultatif).

À Forestville, il y aura un départ du stationnement du club de ski, sur la route 138, à l'est de la station Ultramar pour la raquette et le ski. La course à pied se déroulera dans les rues et le vélo au club de golf Le Méandre ou dans les sentiers de votre choix.

**Les 150 premiers participants recevront une tuque du Boréal Loppet 2021.**

**N.B. :** L'envoi de votre photo ou vidéo sur la page constitue votre inscription.

**Tout est gratuit!**

**Desjardins BORALEX Brunet FORESTVILLE PER SYLVAM - PAR NOS FORÊTS Polyvalente des Rivières Centre de services scolaire de l'Estuaire Québec SADC**

# À 33 000 \$ du Jardin Place des fondateurs

Après une année de planification et trois années de travail acharné, le Jardin Place des fondateurs de Sacré-Cœur sera concrétisé cet été. Pour ce faire, la Fabrique de Sacré-Cœur, promoteur du projet, compte sur sa campagne de financement qui se tient du 1<sup>er</sup> février au 31 mars pour amasser les fonds manquants, soit 33 000 \$.

Johannie Gaudreault  
Initiative de journalisme local

« Les motivations du projet sont fondées sur l'importance de redonner son sens au premier cimetière du village de Sacré-Cœur en honorant la mémoire des défunts qui y reposent et en valorisant le centre du village par l'aménagement de jardin propice aux rassemblements et aux échanges », rappelle le président de la Fabrique, Bastien Deschênes.

Un « Arbre de vie » a été créé spécialement pour donner un sens significatif à l'ensemble du projet et il sera intégré dans l'aménagement.

Ces tranches de vie peuvent être acquises symboliquement par les personnes interpellées par le projet au coût de 150 \$.

Au total, une somme de 160 000 \$ devait être amassée par la Fabrique afin de concrétiser le projet, qui date de nombreuses années.

« Si nous recueillons plus que prévu, l'argent sera conservé pour l'entretien du Jardin au fil des ans », ajoute le président, précisant qu'un reçu de charité sera remis en échange des dons perçus.

La Municipalité de Sacré-Cœur a d'ailleurs confirmé sa participation à l'entretien de la nouvelle infrastructure pour les années futures.

## Mobilisation

Comme mentionné par Bastien Deschênes, le projet du Jardin Place des fondateurs a d'abord été pensé par le défunt comité du patrimoine.

« Quand les monuments funéraires du vieux cimetière ont été rapatriés dans le nouveau cimetière, ça a laissé un champ abandonné. Alors, le comité du patrimoine a eu une réflexion sur comment



Le Jardin Place des fondateurs de Sacré-Cœur sera complété cet été avec l'installation de l'Arbre de vie qui donnera un sens significatif au projet. Photo courtoisie

redonner la place à chacun. Un plan a même été dessiné sur papier.»

En 2017, un comité formé de membres de la Fabrique et d'un bénévole s'est penché sur la question et a réalisé une mise à jour de ce qui avait été fait précédemment par le comité du patrimoine avec un plan d'architecte, notamment.

« On s'est adjoint la Société de développement de Sacré-Cœur afin de nous aider à trouver le moyen de concrétiser un projet comme celui-là », soutient M. Deschênes.

Un an plus tard, en 2018, les premiers travaux ont été accomplis et les deux années suivantes, ils se sont poursuivis grâce au travail bénévole de la communauté.

« Les citoyens ont été d'un grand appui et d'une grande aide pour la réalisation de notre projet, admet le président. 98 % des travaux ont été effectués bénévolement, sans quoi les coûts auraient été beaucoup plus élevés.»

À l'été 2021, on terminera l'aménagement du Jardin Place des fondateurs avec la fierté d'avoir réalisé un projet d'envergure en semant une

graine à la fois. « Il nous reste à installer l'Arbre de vie ainsi qu'à connecter l'eau et l'électricité, entre autres », dévoile Bastien Deschênes.

Une inauguration officielle sera organisée par la suite et elle offrira l'occasion de remercier tous les partenaires du projet.

Toute personne et/ou famille sont invitées à contacter Nathalie Murray par téléphone à 418-514-8438 ou courriel à [jardinplacedesfondateurs@hotmail.com](mailto:jardinplacedesfondateurs@hotmail.com) afin d'obtenir les consignes pour se procurer leur tranche de vie.

« 98 % des travaux ont été effectués bénévolement. »

- Bastien Deschênes

« Chacun des 1094 ancêtres est représenté dans cette sculpture constituée de 1094 petits morceaux de bois appelés tranches de vie », explique M. Deschênes.

Journal **HAUTE CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

38, route 138 ouest, Forestville, G0T 1E0  
Téléphone : 418 587-2090  
[journal@journalhcn.com](mailto:journal@journalhcn.com)

**FONDATEURS**  
Paul Brisson  
Luc Brisson

**ÉDITRICE**  
Shirley Kennedy

**COORDONNATRICE À LA MAQUETTE**  
Jacqueline Richer

**CONSEILLÈRE VENTES ET MARKETING**  
Joanne Tremblay

**DIRECTRICE DE L'ATELIER**  
Francine Castonguay

**INFOGRAPHIE**  
Vincent Lebel

**JOURNALISTE**  
Johannie Gaudreault

**COORDONNATRICE WEB/DÉVELOPPEMENT NUMÉRIQUE**  
Sarah-Kim Lajoie

**IMPRESSION/TIRAGE**  
LE JOURNAL DE QUÉBEC  
5 785 exemplaires

**ÉDITIONS NORDIQUES**  
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5  
Téléphone : 418 589-9990  
Télécopieur : 418 589-1211


**PRÉSIDENT**  
Simon Brisson

**VICE-PRÉSIDENTE FINANCES ET ADMINISTRATION**  
Caroline Gagnon

**COMMIS À LA FACTURATION**  
Claudie Julien  
Valérie Normand

La distribution de votre journal implique une logistique importante. Beau temps mauvais temps, les camelots de notre réseau sont à pied d'œuvre à chaque semaine afin de faire la livraison dans les meilleurs délais. Merci de respecter leur travail en faisant preuve de compréhension à leur égard.

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos QUÉBEC**  
RÉSEAU SÉLECT   Financé par le gouvernement du Canada 



**Plus que jamais,  
les gestes simples  
sont notre meilleure  
protection pour  
lutter contre le virus.**

- \* Maintenons la distanciation physique
- \* Portons le masque
- \* Lavons-nous les mains régulièrement
- \* Évitions les déplacements et les voyages non essentiels
- \* En cas de symptômes, passons le test rapidement
- \* Respectons les consignes d'isolement

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

Votre  
gouvernement 

Québec 

# Lancement d'une entreprise en formule revampée

Le CFP de l'Estuaire se démarque une fois de plus en déployant la toute nouvelle formule de la formation Lancement d'une entreprise, s'adressant à des personnes ayant des projets d'affaires. Entrées périodiques, de jour ou de soir, en présentiel à Forestville ou à distance, tout est possible pour s'adapter à chacun.

Johannie Gaudreault  
Initiative de journalisme local

« L'offre est vraiment adaptable pour les candidats, c'est-à-dire qu'ils peuvent suivre les cours le jour ou le soir et ils peuvent suivre les cours en présence, à distance ou même en formule hybride. Nous sommes le seul CFP qui l'offre sur la Côte-Nord et cette formule permet d'accueillir des candidats de partout dans la région et même d'ailleurs », soutient l'agente aux communications au Centre de services scolaire (CSS) de l'Estuaire, Patricia Lavoie.

Menant à une attestation de spécialisation professionnelle (ASP), la formation a été remaniée et bonifiée de nouveaux contenus pédagogiques.

« Le cours se donne depuis plusieurs années au CFP, mais cette année, nous avons de nouveaux outils comme le modèle d'affaires et la proposition de valeur, qui peut aussi être divisée en profils clients », explique Véronique Côté, enseignante-coach.

Plus spécifiquement, la formation est d'une durée de 330 heures. De ce nombre, 270 heures sont consacrées à l'acquisition de compétences liées directement à la maîtrise des tâches en entrepreneuriat et 60 heures, à l'acquisition de compétences générales liées à des activités de travail ou de vie professionnelle.

« Au total, les élèves passent 110 heures en classe avec moi et les autres heures doivent être réalisées de leur côté », ajoute Mme Côté.

En plus de recevoir des

informations pertinentes pour se lancer en affaires, les étudiants ont la chance de recevoir des conseils personnalisés de leur enseignante.

« Je fais des rencontres de groupe où on voit la matière principale. Par la suite, j'organise des tête-à-tête avec mes élèves pour les accompagner de façon plus personnelle », dévoile l'enseignante-coach.

L'adaptation à la pandémie actuelle sera également abordée. Pour certains entrepreneurs, la crise sanitaire a apporté de nouvelles opportunités ou des modifications aux modèles d'affaires habituels, il est donc important pour le CFP de l'Estuaire de partager sur les boutiques en ligne et le télétravail, par exemple.

Véronique Côté s'est tournée vers l'enseignement en 2019. Elle a complété une formation à l'École des hautes études commerciales (HEC) de Montréal, ainsi qu'un baccalauréat en administration des affaires et en gestion des ressources humaines.

Elle en est maintenant à terminer sa formation en enseignement. « Je me suis assurée de bien maîtriser les éléments de la formation afin d'offrir le meilleur enseignement possible à mes étudiants », assure-t-elle.

Pour s'inscrire, les intéressés doivent communiquer avec Brigitte Bouchard au 418-587-4735, poste 6306. La prochaine date d'entrée est fixée au 17 février. Cette cohorte terminera la formation le 16 avril (jour) et à la fin mai (soir).



L'enseignante-coach Véronique Côté offre des classes de groupe et des rencontres personnalisées dans le cadre de la formation Lancement d'une entreprise du CFP de l'Estuaire. Photo courtoisie

## Glissement de terrain aux Escoumins

### La situation est sous contrôle malgré d'autres décrochages

Survenu à la fin décembre en raison des fortes pluies, le glissement de terrain au coin des rues de la Rivière et Forestière aux Escoumins est toujours surveillé de près par la municipalité et le ministère de la Sécurité publique. Tel qu'il était envisagé, d'autres petits décrochages ont eu lieu, mais tout est sous contrôle selon le maire André Desrosiers.

Johannie Gaudreault  
Initiative de journalisme local

« Les experts nous avaient fourni un avis préliminaire le 30 décembre et il faisait mention que d'autres petits décrochages pourraient survenir. C'est pour cette raison que nous avons installé un ruban délimitant la zone de sécurité. Il ne s'est rien passé de majeur, tout est sous contrôle », confirme M. Desrosiers.

Le ministère de la Sécurité publique, qui accompagne et soutient la municipalité des Escoumins dans ce dossier, continue de suivre la situation de près.



« Depuis le début de l'événement survenu en décembre, nous offrons une expertise d'ingénierie spécialisée à la municipalité. L'équipe municipale continue de nous faire suivre l'évolution de la situation chaque jour », confirme Marie-Ève Morissette, directrice régionale au ministère.

Cette dernière avait été informée que d'autres petits décrochages s'étaient produits à la mi-janvier, mais « c'était prévisible ».

« Dans le rapport que les ingénieurs ont rédigé à la suite de visites terrain, il était indiqué que d'autres

décrochages pourraient survenir, affirme Mme Morissette. »

#### Interventions

Afin d'éviter que ce glissement de terrain se reproduise, la municipalité des Escoumins pourra intervenir au printemps, selon les recommandations reçues par l'expertise du ministère de la Sécurité publique.

Pour le moment, « les décrochages minimes font en sorte d'adoucir la pente qui était très abrupte », souligne André Desrosiers, en remerciant les résidents de ne pas franchir le périmètre de sécurité.

# CHRONIQUE de Vins

## Pour la Saint-Valentin, laissez-vous inspirer!

Pour la Saint-Valentin, découvrez le cassis, cette baie aromatique noire et riche en vitamine C. Le cassis ressemble au raisin. Il pousse en forme de grappe et les baies sont petites, pulpeuses, rondes et avec la peau lisse.

Grâce à son attirant jus, de couleur violacée et de texture épaisse avec un goût aigrelet, le cassis est très apprécié dans le monde de la gastronomie et de la pâtisserie comme aromate qui fait ressortir les saveurs des plats et donne du goût aux desserts. Il semble que la première crème de cassis ait été fabriquée à Dijon en 1841 et la première au Québec se trouve sur l'île d'Orléans!

**La crème de cassis Monna et filles** est idéale pour faire les fameux cocktails français : le kir, un mélange de vin blanc tranquille et de crème de cassis, et le kir royal, qui se compose de champagne (ou un mousseux) et de crème de cassis, servi dans une flûte. Ajoutez-le également dans la crème glacée à la vanille! 25,20 \$ (375 ml)

Pour accompagner un ragoût ou un pâté chinois, optez pour **Vina Laguna Terra Rossa 2017**. Un rouge de la Croatie, issu de trois cépages plantés en sols rouges, le teran, le merlot et la borjonja. Un bon vin, aux arômes de fruits rouges qui se présentent en bouche avec une légère acidité. La cerise, la canneberge, la mûre et la réglisse en font un vin sec, fruité et souple. À découvrir! 17,45 \$

Un vin idéal pour les côtelettes, le jarret d'agneau braisé, la joue de veau ou les saucisses est le **Cerro Anon Reserva 2015** de la Rioja. À base de tempranillo, de mazuelo, de garnacha, de tintorera et de graciano, cet espagnol dégage des notes de fruits mûrs et fumés. En bouche, les cerises, la prune, le cassis, le chêne, les épices et la violette. Corsé, boisé, sec et succulent, on peut même le garder 10 ans! 20,65 \$

www.labeauteduvin.com



**SUSANA OCHOA,**  
SOMMELIÈRE

# Une adaptation théâtrale pour Les Murailles d'Érika Soucy

Publié en 2016, adapté au théâtre en 2019, le roman *Les Murailles d'Érika Soucy* ne cesse d'évoluer. Son adaptation théâtrale sera lancée le 10 mars dans toutes les librairies, après plus d'un an de travail de la comédienne, autrice et poétesse originaire de Portneuf-sur-Mer.

Johannie Gaudreault  
Initiative de journalisme local

« J'ai fait une adaptation complète du texte. L'histoire se centre beaucoup plus autour du père, de moi et de mon frère, donc, vraiment ce triangle familial. Il y a plein d'éléments du roman qui s'y retrouvent, mais il y en a aussi beaucoup qui ne s'y retrouvent pas. J'ai aussi arrangé davantage la chronologie des événements pour aller plus dans la fiction, ce qui est exigé par le théâtre », dévoile Érika Soucy.

Dès l'écriture de son roman *Les Murailles*, qui a nécessité quatre ans, la Portneuvoise pensait déjà à l'adapter pour le théâtre. Habitée à écrire des textes de théâtre, quand elle a commencé à écrire son manuscrit, elle avait le réflexe d'insérer beaucoup de dialogues entre les personnages. Elle s'est alors demandé si elle était en train d'écrire une pièce « encore ».

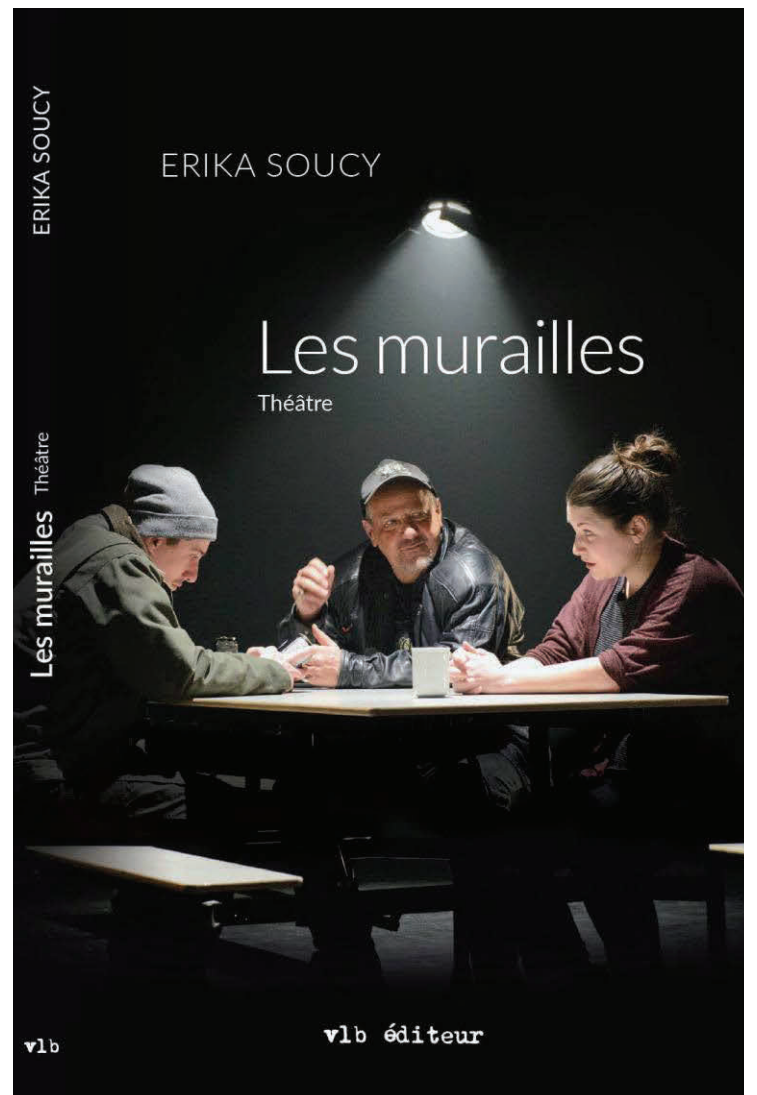
« Pis là, je me suis dit bien non. Je veux écrire un roman, je vais faire l'exercice

jusqu'au bout. Après, si j'ai le goût d'écrire une pièce, alors j'en écrirai une avec la même histoire au final. C'est ce que j'ai fait. Dès le départ j'avais ça dans mes cartons », déclare l'autrice âgée de 33 ans.

Une démarche autobiographique entoure l'histoire du roman qui met en vedette la jeune Érika qui est partie 10 jours au chantier de La Romaine pour aller voir la réalité de son père qui a toujours fait du fly-in fly-out.

« C'est un pèlerinage, c'est un voyage que je fais pour répondre aux questions de mon identité, pour voir la vie de mon père qui était plus souvent au chantier qu'à la maison jusqu'en 2015 », affirme Érika Soucy.

Au départ, la poétesse voyait ce projet « comme un hommage » à son père. « Un hommage doux-amer, mais quand même un hommage. Et il y a de l'amour en arrière de ça. Par le théâtre, il



L'adaptation théâtrale du roman *Les Murailles d'Érika Soucy* sera lancée le 10 mars dans toutes les librairies. Photo courtoisie

devenait magnifié. Il a compris davantage ce que j'essayais de lui dire. »

La pièce *Les Murailles* a été présentée au théâtre

Périscope à Québec en avril 2019. D'autres représentations étaient prévues pour 2020, mais la pandémie a forcé l'annulation de celles-ci. Aussitôt que la crise sanitaire le permettra, les comédiens sont prêts à partir en tournée selon les demandes pour la pièce.

En attendant, Érika Soucy ne chôme pas. Elle travaille comme scénariste sur la quatrième saison de l'émission télévisée *Léo*, présentée à TVA, et elle planche sur une nouvelle pièce de théâtre.

« J'ai la chance d'être en résidence au théâtre La Bordée à Québec qui produira le texte que je suis en train d'écrire probablement à l'automne 2021 », souligne-t-elle précisant qu'elle mettra en scène le personnage de sa mère et traitera du rapport au succès et au rêve américain.

## CARNET PROFESSIONNEL

### ARPEUTEUR GÉOMÈTRE



**Jean Roy**  
arpenteur-géomètre

506, rue du Boisé, C.P. 157  
Les Bergeronnes, (Québec)  
G0T 1G0

Tél. : 418 232-6738 (Bergeronnes)  
418 587-2775 (Forestville)

### COURTIER EN ASSURANCES

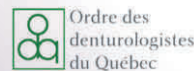
**Les agences d'assurances  
de la Côte-Nord Inc.**

Assurance de dommages  
Vos courtiers en assurance de dommages :  
Yvan Lessard, Stéphanie Lessard  
et Marie-Pierre Lessard



3, Chemin du Nordet | 418 233-3636  
Les Escoumins | 800 563-6634

### DENTUROLOGISTE



**Mindy Savard, d. d.**

22 Route Forestière  
Les Escoumins (QC) G0T 1K0  
Téléphone : 418 233-3380

Suivez-nous sur Facebook  
Mindy Savard Denturologue

### NOTAIRE



**M<sup>e</sup> Denis Turcotte**

Notaire et conseiller juridique  
101-31, route 138  
Forestville (Québec) G0T 1E0

Forestville Sacré-Coeur  
63, rue Gagné  
418-236-4000  
(boîte vocale)

418 587-4484  
Télécopieur 418 587-4473

### CONSEILLÈRE VENTES ET MARKETING



**Vous voulez être vu partout?  
Nous avons un espace pour vous!**

Journal **HAUTE  
CÔTE-NORD**  
LE JOURNAL DES GENS D'ICI

joanne.tremblay@journalhcn.com  
418 587-2090 poste 2302  
581 623-2090

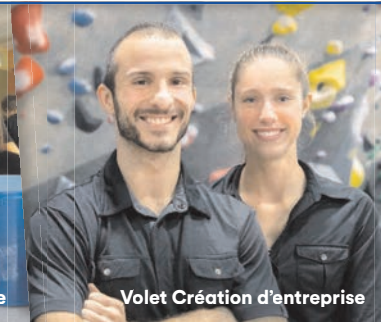
**défi** Concours québécois en entrepreneuriat  
**osentreprendre**<sup>MD</sup>

Inscrivez-vous d'ici le 9 mars 2021, 16 h!  
osentreprendre.quebec

**23<sup>e</sup>**  
édition  
présentée par  
**Desjardins**



Volet Scolaire



Volet Création d'entreprise

800 000 \$  
en prix

Une tonne  
de fierté!

## 8 conseils pour bien utiliser son REER

Peu populaire auprès des jeunes, le Régime enregistré d'épargne-retraite (REER) devrait pourtant faire partie du budget dès le début de la vie active, selon la conseillère en finances personnelles à la Caisse Desjardins du Saguenay-Saint-Laurent, Alexandra Rousseau. Il devient parfois difficile de s'y retrouver, alors voici 8 conseils pour utiliser le REER à son plein potentiel.

Johannie Gaudreault  
Initiative de journalisme local

### 1. Il n'y a pas de petit montant.

« Chaque petit montant compte, affirme Mme Rousseau. Il est mieux de cotiser 20 \$ par paie que de ne rien investir du tout. Au bout de l'année, le petit 20 \$ par semaine sera devenu 1 000 \$, ce qui est intéressant. »

### 2. Cotiser de façon périodique.

« Il est plus facile pour la gestion du budget de cotiser hebdomadairement ou mensuellement que de se retrouver en février à essayer de trouver un 1 000 \$ à investir », explique la conseillère en finances personnelles.

### 3. Il n'est jamais trop tôt pour commencer à cotiser.

« Il est important de se doter le plus tôt possible d'une stratégie d'épargne, soutient Alexandra Rousseau. On croit que la retraite arrivera dans longtemps, mais en commençant à 25 ans à cotiser, par exemple, on pourra compter sur un montant raisonnable pour assurer un niveau de vie confortable et être récompensé pour nos efforts. »

### 4. Utiliser notre REER pour acheter une maison.

« Un des avantages du REER est qu'il peut être utilisé comme mise de fonds pour l'achat d'une propriété grâce à la stratégie RAP. C'est donc un bon moyen pour un jeune adulte d'économiser pour son futur achat », dévoile Mme Rousseau.

### 5. Réviser sa stratégie de cotisation annuellement.

« Notre stratégie fiscale devrait être révisée au moins une fois par année, déclare la conseillère. Nos besoins et notre capacité financière évoluent et c'est tout à fait normal. On doit donc s'assurer de les mettre à jour afin que nos cotisations respectent nos moyens financiers et notre situation. »

### 6. Ne pas utiliser le REER comme un fonds d'urgence.

Alexandra Rousseau est claire : « le REER n'est pas un fonds d'urgence ». « On ne doit pas l'utiliser comme une façon d'économiser pour un voyage puisque quand on le retire, on doit déboursier de l'impôt. Il faut le voir comme un investissement à long terme, pour notre retraite. Bien sûr, on peut retirer les fonds en cas de force majeure comme une maladie, par exemple. »



Alexandra Rousseau est conseillère en finances personnelles à la Caisse Desjardins du Saguenay-Saint-Laurent. Photo courtoisie

### 7. Planifier sa démarche d'épargne-retraite avec les bonnes informations.

« L'idéal pour cotiser à un REER est de consulter un conseiller en finances personnelles. Il ou elle est la bonne personne pour vous informer sur les différents produits qui existent selon vos besoins. Vous pourrez réfléchir ensemble à la meilleure stratégie d'épargne pour vous », informe Mme Rousseau.



### 8. Penser à l'économie d'impôts réalisée chaque année.

« Le principal avantage du REER est l'économie d'impôts, confirme la conseillère en finances personnelles. Chaque année, les détenteurs peuvent cotiser jusqu'à 18 % des revenus gagnés durant l'année, et ce, jusqu'au 31 mars. Les montants non cotisés sont utilisables lors des années ultérieures. Il est donc avantageux de s'en doter pour réduire notre facture d'impôts. » Le montant maximum qui peut être cotisé dans une année diffère d'une personne à l'autre, il est donc important de s'en informer auprès d'un professionnel.

# VIVE L'ADAPTATION!



Adaptation : nom féminin désignant l'appropriation d'un organisme aux conditions internes et externes de l'existence, permettant à cet organisme de durer et de se reproduire.

Johannie Gaudreault | jgaudreault@journalhcn.com

## CHRONIQUE

On dirait la réponse à une question d'un quiz télévisé animé par Patrice L'Écuyer à laquelle tous les humains de la Terre pourraient répondre correctement depuis un an.

L'adaptabilité, c'est aussi la facilité à accepter les changements, rebondir, faire face à ses peurs et ses erreurs et accepter de nouveaux défis.

Cette définition, sortie tout droit du Petit Larousse, résume d'une bien bonne façon la vie en temps de pandémie.

C'est vrai quand on y pense... Avant, le télétravail, ça existait, ce mot avant-gardiste sortait de la bouche de quelques visionnaires.

Mais, ce n'était pas encore le premier choix des employeurs qui voyaient là une perte de rentabilité, des employés qui font la lessive tout en complétant leur document Excel. La pénurie de main-d'œuvre commençait toutefois à faire valoir cette option plus sérieusement par les patrons.

Aujourd'hui, tous les employés de bureau se sont vus imposer le travail à la maison, lorsque possible. J'en fais partie et je ne m'en porte pas moins bien.

on est toujours en contact, on s'est adapté.

Que dire de l'école à la maison, si ce n'est pas de l'adaptation, je ne saurais le définir autre-

notions de mathématique assis seuls à leur table de cuisine.

La routine, les coutumes, les traditions ne sont plus

arrière une fois arrivée parce que je n'avais pas apporté ce bout de tissu. Mais, on s'est adapté.

Après quelques semaines ou mois (si vous êtes de nature tête en l'air comme moi), on a tous un masque dans chaque poche de manteau, dans notre véhicule, dans notre sac à main, etc.

Le lavage des mains est même devenu une habitude que je souhaite conserver. Merci, capacité d'adaptation.

Grâce à toi, personne de ma bulle familiale n'a attrapé de vilains microbes cet automne et depuis le début de l'hiver. Aucun nez n'a coulé, aucun antibiotique n'a été avalé. Quel miracle!

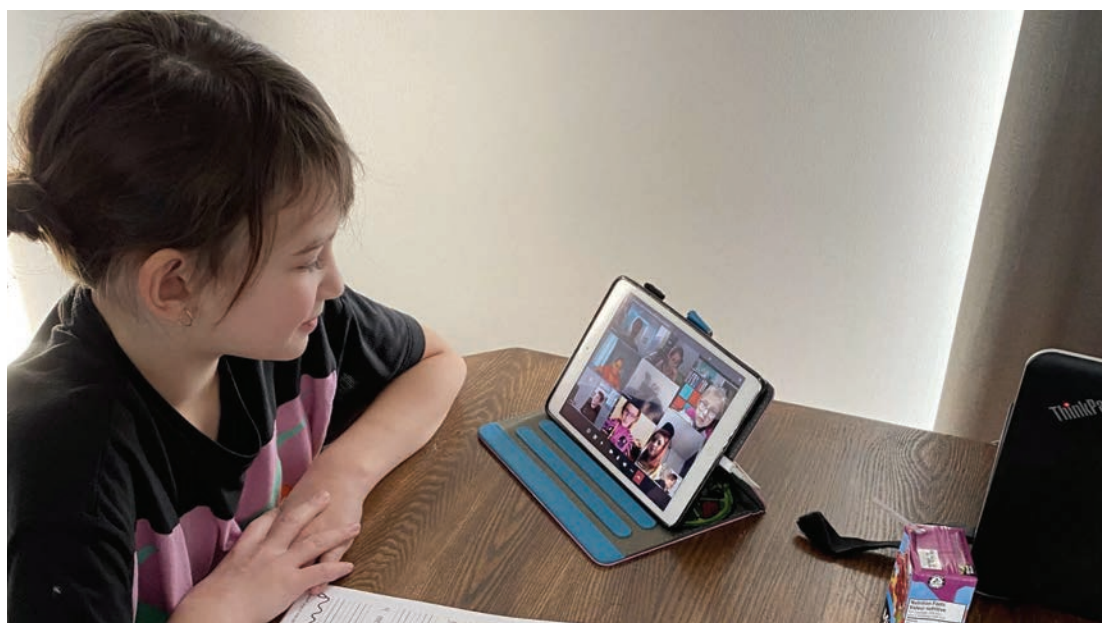
La capacité d'adaptation est une des facultés les plus impressionnantes de l'être humain.

Elle permet de combattre n'importe lequel stress comme le précise Sonia Lupien, directrice du Centre d'études sur le stress humain de l'Institut universitaire en santé mentale de Montréal, sur son blogue.

« L'une des meilleures manières de diminuer un stress est d'accepter de s'adapter à la situation en cours », écrit-elle dans son billet *COVID-19 : La force de l'adaptation* publié au tout début de la pandémie.

Dois-je vous rappeler que c'est parce que nos ancêtres de la préhistoire ont été aptes à s'adapter aux situations stressantes que nous sommes ici maintenant à lire cette chronique?

Vive l'adaptation!



Oui, l'ambiance d'équipe, l'énergie des réunions matinales, les déjeuners de la patronne embrument mes journées devant l'écran et mon mur blanc. Mais je n'en suis pas moins productive.

On se rencontre virtuellement, on s'appelle régulièrement,

ment.

Les Centres de services scolaires ont dû s'équiper de tablettes pour permettre ce type d'enseignement, les parents ont dû organiser leur horaire pour installer leur enfant devant l'écran, les élèves ont dû apprendre des

d'actualité.

Juste l'interdiction des rassemblements familiaux avec d'autres proches que ceux de notre bulle familiale est un test à notre capacité d'adaptation.

Brunch en famille les dimanches, 5 à 7 dans un resto-pub les jeudis, activité entre amis le week-end, tout autant d'occasions manquées par nécessité collective. Mais, on s'est adapté.

On transforme ces moments en soirée en tête à tête avec son conjoint ou un party pyjama avec ses enfants, non sans chagrin, mais en y prenant plaisir tout de même.

Le port du couvre-visage, quel supplice au départ! Qui n'est jamais entré dans un commerce et s'est aperçu qu'il avait oublié son masque dans la voiture?

Je me suis même rendue à pied au dépanneur près de chez moi et j'ai dû faire marche

**Nos étoiles, nos racines**

**PRIX D'EXCELLENCE CULTURE CÔTE-NORD**  
Édition 2021

Appel de candidatures jusqu'au **12 mars**

**5 BOURSES DE 1 000 \$**

- Artiste
- Relève
- Organisme
- Patrimoine
- Art et Culture INNUS

pour tous les détails : [www.culturecotenord.com](http://www.culturecotenord.com)

Une initiative de

**CULTURE CÔTE-NORD**

**2 PRIX RECONNAISSANCES**

- Arts-Affaires
- Culture-Jeunesse

# Le Lexique français-innu enfin disponible

Après plus de deux ans de travaux et des milliers d'heures d'efforts de toute une équipe, le cégep de Baie-Comeau a dévoilé le 2 février la première partie de son Lexique spécialisé des études collégiales en français-innu. Pour l'instant, trois programmes d'études et 450 mots sont concernés mais à terme, le vocabulaire utilisé dans six autres programmes sera intégré.

Steeve Paradis

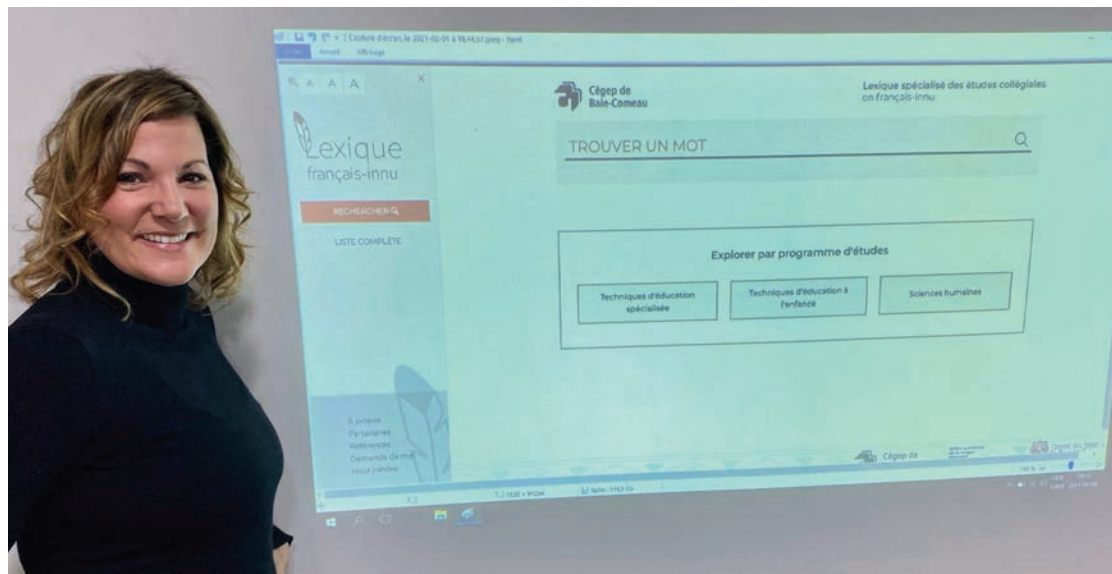
Évidemment, il faut comprendre que pour bien des étudiants innus, il n'y a rien de facile à intégrer le vocabulaire français, qui n'a parfois pas d'équivalent dans leur langue. Comme l'a d'ailleurs fait remarquer le chef de Pessamit, Jean-Marie Vollant, la langue innue est composée d'images puisqu'il n'y a pas de culture écrite.

La responsable du projet, Julie Maltais, a fait valoir que pour cette première étape, les programmes les plus fréquentés par les Innus ont été ciblés. Ce fut donc Techniques d'éducation spécialisée, Techniques de comptabilité et de gestion, Soins préhospitaliers d'urgence, Technologie du génie civil, Technologie de l'électronique industrielle et Techniques policières.

Sciences humaines. Les enseignants de ces programmes ont ensuite été invités à dresser une liste de mots susceptibles de créer des problèmes de compréhension à leurs étudiants innus.

Cette liste a ensuite été transmise à trois traductrices de Pessamit, Hélène St-Onge, Adéline Bacon et Louise Canapé, qui ont ainsi traduit des mots jamais traduits auparavant. Par la suite, l'illustrateur Frédéric Fontaine a illustré les concepts, afin de faciliter la compréhension des Innus.

« On retrouve donc beaucoup



Julie Maltais, responsable du projet, aux côtés d'une projection de la page d'accueil du Lexique spécialisé des études collégiales en français-innu. Photo cégep de Baie-Comeau

plus qu'une série de définitions générales », a lancé M<sup>me</sup> Maltais, conseillère pédagogique à l'amélioration et la valorisation du français au cégep. « On retrouve aussi la prononciation des mots dans les deux langues. »

Le directeur des études de l'établissement, Marc Rochette,

a souligné pour sa part que ce lexique « aidera beaucoup d'étudiants à persévérer et réussir leurs études au cégep de Baie-Comeau ». On compte actuellement autour d'une soixantaine d'étudiants innus au cégep.

Mme Maltais et son équipe de collaborateurs ont encore

bien du pain sur la planche, car six autres programmes sont à couvrir, soit Soins infirmiers, Techniques de comptabilité et de gestion, Soins préhospitaliers d'urgence, Technologie du génie civil, Technologie de l'électronique industrielle et Techniques policières.

## INSCRIS-TOI AVANT LE 1<sup>ER</sup> MARS

### Tremplin DEC Sciences humaines



**Centre d'études  
collégiales de Forestville**  
Cégep de Chicoutimi

## Centré sur toi.

[cchic.ca/forestville](http://cchic.ca/forestville)

# William Lebel élu président

L'industrie forestière connaît son lot de défis et le directeur général de La Nord-Côtière aux Bergeronnes, William Lebel, sera aux premières loges. Il assurera la présidence de la Fédération québécoise des coopératives forestières (FQCF) dès le 13 février.

Johannie Gaudreault  
Initiative de journalisme local

C'est le 27 janvier que l'ingénieur forestier a été élu président par ses pairs. « Je siégeais déjà au comité exécutif, alors ça m'intéressait d'assurer la présidence », confirme M. Lebel, seul représentant de la Côte-Nord siégeant au conseil d'administration de la FQCF en 2021, après le départ d'un membre de la COFOR de Sacré-Cœur.

Parmi ses priorités, on retrouve la planification stratégique amorcée par la Fédération qui sera « intéressante pour tout le réseau », selon le nouveau président.

« Mon rôle sera de m'assurer qu'elle ait des retombées pour les membres de la Fédération », ajoute-t-il.

Également, la révision ciblée du régime forestier annoncée cet automne par le ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs, Pierre Dufour, fera partie des discussions tout comme le renouvellement des ententes avec le gouvernement.

« Le ministère parle de prévisibilité de ce qui se réalise sur notre territoire, de la stratégie de production de bois. Mais, à l'heure actuelle, en ce qui concerne les

travaux sylvicoles non commerciaux, on a de la difficulté à saisir notre rôle. On ne se sent pas impliqués, alors qu'on devrait faire partie de la solution », soutient William Lebel.

Rappelons que la mission de la FQCF est de rassembler les coopératives forestières du Québec en plus de défendre leurs intérêts.

« Il faut maintenant utiliser cette force pour aller plus loin, pour l'ensemble de nos membres, de nos régions et de nos collectivités », de l'avis de M. Lebel qui succédera à Stéphane Gagnon à titre de président.

## Pandémie

Est-ce que la pandémie a eu un impact sur les coopératives forestières? M. Lebel répond par la positive.

« On se considère quand même chanceux puisque nous avons été ciblés comme secteur prioritaire par le gouvernement. On a donc pu poursuivre nos activités et, par le fait même, voir un impact positif sur le recrutement. La pénurie de main-d'œuvre a été moins difficile la saison passée et on croit que ça va perdurer un petit peu. »

L'industrie forestière n'a pas particulièrement été touchée par les cas de COVID-19. « Nous avons eu quelques cas dans le réseau, mais je crois que nous avons bien œuvré avec toutes les mesures afin de minimiser les impacts sur nos travaux », dévoile l'ingénieur forestier.

## 50<sup>e</sup> anniversaire

En 2021, la coopérative La Nord-Côtière célébrera ses



Originaire de Sacré-Cœur et directeur général de La Nord-Côtière, William Lebel sera le nouveau président de la Fédération québécoise des coopératives forestières à compter du 13 février. Photo courtoisie

50 ans d'existence. Le directeur général ne sait pas comment l'événement sera souligné en raison de la crise sanitaire actuelle, mais il le sera d'une façon ou d'un autre.

Autre objectif annuel : « demeurer le plus gros joueur dans notre domaine sur la Côte-Nord », mentionne William Lebel, précisant que la coopérative bergeronnaise est maître d'œuvre de 50 % des travaux effectués dans la région et se situe dans « le top 10 au Québec ». La Nord-Côtière embauche environ 120 employés annuellement.

Originaire de Sacré-Cœur, William Lebel a effectué ses études en ingénierie forestière avant de faire un retour en région en 2007.

Il a œuvré dans le domaine municipal quelques années, notamment à titre de directeur général de la MRC de La Haute-Côte-Nord, avant de se joindre à l'équipe de La Nord-Côtière en 2013. C'est un an plus tard qu'il a été promu comme directeur général.

**Mon cégep me prépare à vivre des sensations fortes!**

**Christophe Gagné-Besner**  
Étudiant en Soins préhospitaliers d'urgence

**RÉSIDENCE GRATUITE**  
pour la première année  
d'études OU compensation  
financière équivalente  
+  
**ORDINATEUR PORTABLE**

**1** cheminement d'intégration Tremplin DEC  
**3** programmes préuniversitaires  
**12** programmes techniques, **DONT 2 nouveautés :**

- Techniques de pharmacie
- Techniques policières

**2020**

**#cegepbc 2021**  
TON cégep

**Cégep de Baie-Comeau**

Pour découvrir tous nos programmes, visitez le [cegepbc.ca](http://cegepbc.ca)

**Date limite d'admission au 1<sup>er</sup> tour : 1<sup>er</sup> mars 2021**

# Christopher Sehota témoigne et se défend

**Christopher Sehota Paquet serait demeuré dans la voiture le 23 octobre 2017 à Tadoussac alors que Ko Prakongkham cambriolait une résidence. C'est ce qu'il a affirmé lors de son procès pour voies de faits graves, séquestration et introduction par effraction qui s'est poursuivi du 3 au 5 février au palais de justice de Baie-Comeau.**

Johannie Gaudreault  
Initiative de journalisme local

Après la finalisation de la preuve par le ministère public le 3 février en avant-midi, l'avocat de l'accusé, Me Mathieu Métivier, l'a appelé à la barre des témoins afin de le faire témoigner, contrairement au co-accusé dans le dossier, Ko Pragongkham.

À la demande de son avocat, M. Sehota Paquet a raconté sa rencontre avec le coaccusé (collègue de travail), les balbutiements de leur relation qui tournaient surtout autour de la drogue et l'alcool ainsi que la journée du 23 octobre 2017 lors de laquelle est survenue l'agression d'Aline Bouchard Caron dont il est notamment accusé.

Christopher Sehota Paquet a dévoilé être demeuré dans le véhicule de Ko Prakongkham pendant que celui-ci dévalisait une maison à proximité. « J'ai attendu environ deux heures dans le véhicule en gossant sur mon cell », a-t-il mentionné au juge Pierre Rousseau. De plus, d'après ses dires, l'idée du cambriolage venait de Ko Prakongkham qui avait « besoin d'argent ».

Toujours selon son témoignage, le coaccusé est revenu avec une taie d'oreiller remplie d'objets de valeur dont des bijoux ainsi que des œuvres d'art.

À ce moment, Sehota Paquet ne savait pas que son collègue de travail et ami avaient cambriolé la maison de la grand-mère de son ancienne petite amie, soit celle d'Aline Bouchard Caron, puisque ce

n'était pas celle-ci qu'ils avaient ciblée plutôt dans la soirée. « Je lui avais juste montré où habitait la grand-mère de mon ex quand on a passé devant », a-t-il laissé entendre.

Ce n'est que lorsqu'il a vu un

article de journal faisant mention de l'agression de l'octogénaire qu'il s'est posé des questions sur ce qui s'était passé ce soir-là.

Devant ces révélations étonnantes, puisque Christopher Sehota Paquet n'en avait

jamais fait mention auparavant, l'avocat de Ko Prakongkham et le procureur de la Couronne, Me Alex Turcotte, ont tenté d'ébranler la crédibilité du témoin lors de leurs contre-interrogatoires respectifs.

D'autres dates ont été fixées pour les plaidoiries, soit les 10 et 11 février, ce qui mettra fin au procès qui a débuté en novembre dernier. Quant au verdict, il pourrait être rendu par le juge plus tard au courant de l'année.

## CONCOURS

# Cotiser à son REER/CELI, c'est gagnant



## 8 prix de 2 500 \$ à gagner

Pour réaliser vos projets, cotisez à un REER ou à un CELI d'ici le 1<sup>er</sup> mars 2021 inclusivement. Vous courez la chance de gagner l'un des 8 prix de 2 500 \$\*.

Tous les détails à [desjardins.com/concours-reer-celi](https://desjardins.com/concours-reer-celi)

 **Desjardins**  
Caisse populaire du  
Saguenay-Saint-Laurent

\* Aucun achat ni contrepartie requis. Concours ouvert du 1<sup>er</sup> janvier au 1<sup>er</sup> mars 2021 inclusivement aux membres d'une caisse Desjardins du Québec ou de la Caisse Desjardins Ontario Credit Union inc. Valeur totale des prix : 20 000 \$. Huit tirages auront lieu aux dates suivantes : les 14, 21 et 28 janvier, les 4, 11, 18 et 25 février et le 11 mars 2021. Certaines conditions s'appliquent. Détails et règlement disponibles au [desjardins.com/concours-reer-celi](https://desjardins.com/concours-reer-celi).

# On a tous de bonnes questions sur la vaccination



Au Québec, la vaccination contre la COVID-19 s'est amorcée en décembre 2020. Cette opération massive vise à prévenir les complications graves et les décès liés à la COVID-19 ainsi qu'à freiner la circulation du virus de façon durable. Par la vaccination, on cherche à protéger la population vulnérable et notre système de santé, ainsi qu'à permettre un retour à une vie plus normale.

## LA VACCINATION EN GÉNÉRAL

### Pourquoi doit-on se faire vacciner?

Les raisons de se faire vacciner sont nombreuses. On le fait entre autres pour se protéger des complications et des risques liés à plusieurs maladies infectieuses, mais aussi pour empêcher la réapparition de ces maladies.

### À quel point la vaccination est-elle efficace?

La vaccination est l'un des plus grands succès de la médecine. Elle est l'une des interventions les plus efficaces dans le domaine de la santé. Cela dit, comme tout autre médicament, aucun vaccin n'est efficace à 100 %. L'efficacité d'un vaccin dépend de plusieurs facteurs, dont :

- l'âge de la personne vaccinée;
- sa condition ou son état de santé (ex. : système immunitaire affaibli).

## L'EFFET DES VACCINS EN UN COUP D'ŒIL



- L'Organisation mondiale de la santé (OMS) estime que la vaccination permet d'éviter plus de deux millions de décès dans le monde chaque année.
- Depuis l'introduction des programmes de vaccination au Canada en 1920, la **poliomyélite a disparu** du pays et plusieurs maladies (comme la **diphtérie**, le **tétanos** ou la **rubéole**) sont presque éliminées.
- La **variole** a été **éradiquée** à l'échelle planétaire.
- La principale bactérie responsable de la **méningite bactérienne** chez les enfants (*Hæmophilus influenzae* de type b) est maintenant **beaucoup plus rare**.
- L'**hépatite B** a **pratiquement disparu** chez les plus jeunes, car ils ont été vaccinés en bas âge.

## LA VACCINATION CONTRE LA COVID-19

### Le vaccin est-il sécuritaire?

**Oui.** Les vaccins contre la COVID-19 ont fait l'objet d'études de qualité portant sur un grand nombre de personnes et ont franchi toutes les étapes nécessaires avant d'être approuvés.

Toutes les étapes menant à l'homologation d'un vaccin ont été respectées. Certaines ont été réalisées de façon simultanée, ce qui explique la rapidité du processus. Santé Canada procède toujours à un examen approfondi des vaccins avant de les autoriser, en accordant une attention particulière à l'évaluation de leur sécurité et de leur efficacité.

### Quelles sont les personnes ciblées pour la vaccination contre la COVID-19?

On vise à vacciner contre la COVID-19 l'ensemble de la population. Cependant, le vaccin est disponible en quantité limitée pour le moment. C'est pourquoi certains groupes plus à risque de développer des complications de la maladie sont vaccinés en priorité.

### Peut-on cesser d'appliquer les mesures sanitaires recommandées lorsqu'on a reçu le vaccin?

**Non.** Plusieurs mois seront nécessaires pour protéger une part suffisamment importante de la population. Le début de la vaccination ne signifie pas la fin des mesures sanitaires. La distanciation physique de deux mètres, le port du masque ou du couvre-visage et le lavage fréquent des mains sont des habitudes à conserver jusqu'à nouvel ordre.

### Comment les groupes prioritaires ont-ils été déterminés?

La vaccination est recommandée en priorité aux personnes qui courent un risque plus élevé de complications liées à la COVID-19, notamment les personnes vulnérables et en perte d'autonomie résidant dans les CHSLD, les travailleurs de la santé œuvrant auprès de cette clientèle, les personnes vivant en résidence privée pour aînés et les personnes âgées de 70 ans et plus. À mesure que les vaccins seront disponibles au Canada, la vaccination sera élargie à de plus en plus de personnes.

### Ordre de priorité des groupes à vacciner

- 1 Les personnes vulnérables et en grande perte d'autonomie qui résident dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) ou dans les ressources intermédiaires et de type familial (RI-RTF).
- 2 Les travailleurs du réseau de la santé et des services sociaux en contact avec des usagers.
- 3 Les personnes autonomes ou en perte d'autonomie qui vivent en résidence privée pour aînés (RPA) ou dans certains milieux fermés hébergeant des personnes âgées.
- 4 Les communautés isolées et éloignées.
- 5 Les personnes âgées de 80 ans ou plus.
- 6 Les personnes âgées de 70 à 79 ans.
- 7 Les personnes âgées de 60 à 69 ans.
- 8 Les personnes adultes de moins de 60 ans qui ont une maladie chronique ou un problème de santé augmentant le risque de complications de la COVID-19.
- 9 Les adultes de moins de 60 ans sans maladie chronique ni problème de santé augmentant le risque de complications, mais qui assurent des services essentiels et qui sont en contact avec des usagers.
- 10 Le reste de la population de 16 ans et plus.

### Est-ce que je peux développer la maladie même si j'ai reçu le vaccin?

Les vaccins ne peuvent pas causer la COVID-19, car ils ne contiennent pas le virus SRAS-CoV-2 responsable de la maladie. Par contre, une personne qui a été en contact avec le virus durant les jours précédant sa vaccination ou dans les 14 jours suivant sa vaccination pourrait quand même faire la COVID-19.

### La vaccination contre la COVID-19 est-elle obligatoire?

**Non.** Aucun vaccin n'est obligatoire au Québec. Il est toutefois fortement recommandé de vous faire vacciner contre la COVID-19.

### Est-ce que le vaccin est gratuit?

Le vaccin contre la COVID-19 est **gratuit**. Il est distribué uniquement par le Programme québécois d'immunisation. Il n'est pas possible de se procurer des doses sur le marché privé.

### Si j'ai déjà eu la COVID-19, dois-je me faire vacciner?

**Oui.** Le vaccin est indiqué pour les personnes ayant eu un diagnostic de COVID-19 afin d'assurer une protection à long terme. Toutefois, compte tenu du nombre limité de doses de vaccin, les personnes ayant eu la COVID-19 pourraient attendre 90 jours après la maladie pour être vaccinées.

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

1 877 644-4545

Québec 

# Vox-pop

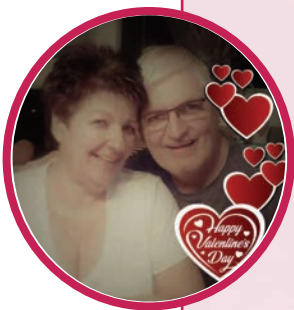


# De quelle la



## Sylvie Brisson

On se prépare un bon petit souper en amoureux dans le confort de notre bulle familiale. Nous préparons notre souper ensemble avec une coupe de vin en écoutant de belles mélodies d'amour Claude et moi.



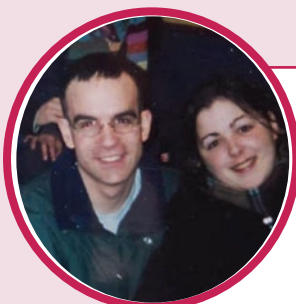
## Daisy Ouellet

Avec mon fiancé et mes deux garçons, on se fera une bonne fondue.



## Diana Jourdain

En plus de fêter nos 20 ans cette année, nous avons prévu aller au Panama mais bon, ça nous tente plus vraiment. Alors, petite virée au chalet et fondue en amoureux.



## Mireille Bouchard

Ma première St-Valentin en couple, on va célébrer ça avec un souper en amoureux.



## Josée Tremblay

Souper fondue le samedi 13 février avec mon mari et ma fille... bien tranquilles à la maison, car il repart travailler le dimanche.



## Julie Gauthier

À la maison avec mes enfants. La St-Valentin étant la fête de l'amour, qui de mieux qu'eux pour partager cette journée?



## Jean-Claude Brisson

Beau souper hot-dogs en tête à tête avec mon amoureuse dans ma cuisine.



# manière célébrerez-vous Saint-Valentin?



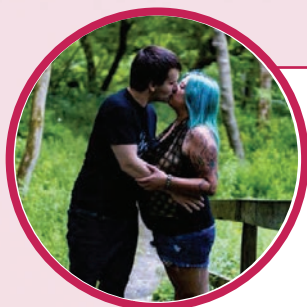
**Jessica Bouchard**

Je n'ai jamais fêté la Saint-Valentin de ma vie.



**Lucie Hervieux**

Un souper fondue ou raclette en famille.



**Krykry Tc**

Moi et mon amoureux Billy Savard, on fera un souper en tête à tête avec une bouteille de vin. En même temps, nous fêterons nos 2 ans qui seront le 16 février.



**Catie Savard**

Souper avec fondue au Chocolat Favoris pour dessert avec mon conjoint et ma fille.



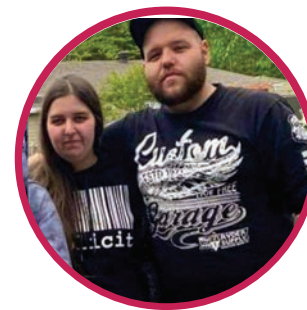
**Sarah-Mai Blouin Sirois**

On se gâte avec la boîte de produits locaux et prête-à-manger de Le terroir de Jules!



**Mahéra Jean Breton**

Tranquille à la maison avec mon amoureux Micky Desmarais, petit souper.



**Rosalie Deschênes**

Au travail avec mes collègues et mes résidents.



**Brenda Tremblay**

Mon chum ne sera pas là. Donc, souper rouge avec mon fils pour cette année.



**Guylaine Tremblay**

Je vais célébrer ça avec mon chéri.



PARCE QUE TOUT  
LE MONDE MÉRITE  
CE QU'IL Y A  
DE MEILLEUR!



# HONDA



EU1000



EU2200



EU3000 is



EU3000 ik



EB5000



EG5000



305, boul. La Salle 418 296-9191  
www.hamiltonbourassa.com



# STIHL

Frais de préparation de 10 \$



SCIE À CHAÎNE À ESSENCE **MS 170**

30,1 CM<sup>3</sup> • 1,3 KW • 3,9 KG / 8,6 LB ①



SCIE À CHAÎNE À ESSENCE **MS 180 C-BE**

31,8 CM<sup>3</sup> • 1,5 KW • 4,2 KG / 9,3 LB ①



SCIE À CHAÎNE À ESSENCE **MS 250**

45,4 CM<sup>3</sup> • 2,3 KW • 4,6 KG / 10,1 LB ①



**NOUVEAU**  
SCIE À CHAÎNE À ESSENCE **MS 250 C-BE**

45,4 CM<sup>3</sup> • 2,3 KW • 4,9 KG / 10,8 LB ①



SCIE À CHAÎNE À ESSENCE **MS 261 C-M**

50,2 CM<sup>3</sup> • 3,0 KW • 4,9 KG / 10,8 LB ①



SCIE À CHAÎNE À ESSENCE **MS 271**

50,2 CM<sup>3</sup> • 2,6 KW • 5,6 KG / 12,3 LB ①



**POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT**  
PRIX SANS TROUSSE WOOD-PRO<sup>MC</sup>  
SCIE À CHAÎNE À ESSENCE **MS 291**

55,5 CM<sup>3</sup> • 2,8 KW • 5,6 KG / 12,3 LB ①



**RECEVEZ UNE TROUSSE WOOD-PRO<sup>MC</sup> GRATUITE**

À L'ACHAT D'UNE SCIE À CHAÎNE STIHL SÉLECTIONNÉE. ②  
• Coffre Woodsman<sup>MD</sup> • Chaîne OILOMATIC<sup>MD</sup> • Casquette STIHL

Les détaillants peuvent vendre à prix moindre. Les descriptions et les illustrations sont exactes au mieux de notre connaissance au moment de la publication et sont modifiables sans préavis. STIHL Limitée n'est pas responsable des erreurs d'impression et le détaillant STIHL local détient le pouvoir final de décision des prix des produits. Les prix sont valides uniquement chez les détaillants participants.

① Poids moteur seulement. ② Ne manquez pas votre chance de recevoir la trousse Wood-Pro<sup>MC</sup>. Achetez simplement une des scies à chaîne sélectionnées et vous recevrez GRATUITEMENT une trousse STIHL Wood-Pro<sup>MC</sup>.

Cette trousse comprend un coffre Woodsman<sup>MD</sup>, une casquette STIHL et une chaîne de rechange OILOMATIC<sup>MD</sup>; le tout d'une valeur de 85 \$! Le modèle de casquette peut varier. Valable sur modèles sélectionnés.

STIHL CANADA

WWW.STIHL.CA



305, boul. La Salle 418 296-9191  
www.hamiltonbourassa.com





# Bonne fête de l'amour!



## 4 idées pour célébrer la Saint-Valentin à la maison

Vous souhaitez cette année passer la Saint-Valentin dans le confort de votre foyer? Les idées ne manquent pas pour vivre des moments mémorables!

### 1. Souper irrésistible

Cuisinez un repas à deux ou commandez les mets de votre choix. Bien qu'un souper à la lueur des chandelles puisse être fort agréable, vous pourriez envisager de briser la routine en mangeant en petite tenue dans votre chambre à coucher ou en improvisant un pique-nique dans le salon – avec la traditionnelle nappe à carreaux!

### 2. Détente digne d'un spa

Enfilez des peignoirs et offrez-vous de petits soins comme au spa (ex. : manucure, masque hydratant) tout en sirotant du champagne, en grignotant des fruits frais et en écoutant de la musique relaxante. Pour finir la journée en beauté, dorlottez votre partenaire – et laissez-vous dorloter – avec un long massage, ou encore

partagez un bain chaud en toute intimité.

### 3. Cinéma romantique

Allumez des bougies et transformez votre divan en cocon douillet en le garnissant de couvertures et d'oreillers. Regardez un film d'amour ou le premier film que vous avez vu ensemble, ce qui vous rappellera certainement de beaux souvenirs!

### 4. Jeux complices

Mettez l'accent sur le plaisir en jouant à des jeux de société avec votre douce moitié. Sinon, branchez votre console et offrez-vous une séance endiablée de jeux vidéo! Pour vous sustenter entre deux parties, faites livrer vos mets favoris et savourez votre boisson pétillante préférée.

Peu importe comment vous choisissez de célébrer la Saint-Valentin, assurez-vous de mettre votre téléphone de côté pendant ce moment privilégié!



## Jeu-questionnaire de la Saint-Valentin

1. Quelle ville italienne reçoit chaque année à la Saint-Valentin des milliers de cartes adressées au personnage de Juliette Capulet?

- a. Rome
- b. Vérone
- c. Venise
- d. Florence

2. Dans quelle région du Québec se trouve la municipalité de Saint-Valentin?

- a. Mauricie
- b. Estrie
- c. Montérégie
- d. Laurentides

3. Environ combien de cartes sont échangées chaque année à la Saint-Valentin dans le monde entier?

- a. 250 millions
- b. 500 millions
- c. 750 millions
- d. 1 milliard

4. Quelle ancienne fête païenne associée à la fertilité était jadis célébrée à Rome le 14 février?

- a. Lupercalia
- b. Vestalia
- c. Saturnalia
- d. Vulcanalia



5. Selon les historiens, la première lettre d'amour de la Saint-Valentin aurait été écrite en 1415 par un prisonnier. Dans quelle langue était-elle rédigée?

- a. Anglais
- b. Français
- c. Espagnol
- d. Latin

6. Au Moyen Âge, quel organe était associé à l'amour?

- a. La rate
- b. L'estomac
- c. Le foie
- d. L'appendice

Réponses : 1-b, 2-c, 3-d, 4-a, 5-b, 6-c



## LE BIJOUTIER paie les taxes!

Du 9 au 13 février, c'est le temps de gâter votre douce moitié...

**Rémi le Bijoutier**  
Forestville

20-A, route 138 Est, Forestville | 418 587-1575

**TARIFICATION :**  
 20 mots et moins : 6 \$  
 Encadrement : 8 \$  
 Inversé : 8 \$  
 Avec photo : 30 \$  
**Marché aux puces 99 ¢**  
 (Article d'une valeur de 300 \$  
 et moins, maximum 4 mots.)  
**Heures de tombée :**  
 dépôts, jeudi 12 h

# PETITES ANNONCES

## 418 587-2090

**AUSSITÔT  
 PARU,  
 AUSSITÔT  
 VENDU!**

Journal **HAUTE  
 CÔTE-NORD**  
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI

## LES MARÉES

source: environnement Canada

### FORESTVILLE

2021-02-10 (mercredi)

HNE	(m)	(pi)
01:01	3.2	10.5
06:54	0.7	2.3
13:16	4.2	13.8
19:57	0.4	1.3

2021-02-11 (jeudi)

HNE	(m)	(pi)
01:48	3.4	11.2
07:42	0.5	1.6
14:01	4.3	14.1
20:37	0.3	1.0

2021-02-12 (vendredi)

HNE	(m)	(pi)
02:30	3.5	11.5
08:27	0.4	1.3
14:43	4.3	14.1
21:14	0.3	1.0

2021-02-13 (samedi)

HNE	(m)	(pi)
03:08	3.7	12.1
09:08	0.4	1.3
15:22	4.2	13.8
21:48	0.4	1.3

2021-02-14 (dimanche)

HNE	(m)	(pi)
03:45	3.7	12.1
09:47	0.5	1.6
15:59	4.1	13.5
22:21	0.5	1.6

2021-02-15 (lundi)

HNE(m)	(pi)
04:213.7	12.1
10:240.6	2.0
16:363.9	12.8
22:520.7	2.3

2021-02-16 (mardi)

HNE	(m)	(pi)
04:58	3.6	11.8
11:02	0.8	2.6
17:13	3.6	11.8
23:23	0.8	2.6

[www.niveauxdeau.gc.ca](http://www.niveauxdeau.gc.ca)

### LOGEMENT À LOUER

**LES ESCOUMINS**, 3 ½ chauffé, éclairé, compris ou non (à discuter). Près de tous les services. Libre immédiatement. Tél. 418 238-2169 ou 438 492-0280

### RECHERCHE

**RECHERCHE** colocataire à St-Marc (Colombier), cham-

bre dans une maison seule, logé, nourrit, câble, Internet fournis, possibilité d'échanger des frais en effectuant divers travaux sur une ferme. Tél. 418 378-9784 demandez Mike.

### OFFRE DE SERVICE

**ACHAT** antiquités \$ de tout genre! Tadoussac à Baie-Comeau, Saguenay. Fermeture

de maison, succession, vide grenier, garage, ferme, de tout \$\$\$\$. Achat de vieilleries \$, outils \$, jouets \$, collection \$. Paye comptant \$\$\$\$. Tél. 418 514 8978

### DIVERS

**ANA** Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. 514 613-0179

**CONTACTS** directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)4676.

Pour les voir et mieux les connaître: [www.MediumQuebec.com](http://www.MediumQuebec.com)

**SAAQ-SAAQ-SAAQ** Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats. Tél. 1 855 282-2022 [www.sossaaq.com](http://www.sossaaq.com)

## NOUVEAU LES PUCES de FORESTVILLE

**SEULEMENT**

**99¢**

ARTICLE D'UNE  
 VALEUR DE 300 \$  
 ET MOINS

*Lors du décès d'un être cher, d'un parent ou d'un ami.*



Faites un don à la Fondation du  
 Centre de santé des Nord-Côtiers

**TOUS LES DONS RECUEILLIS**  
 serviront à l'achat d'équipements pour les pavillons  
 de Bergeronnes, Escoumins et Forestville.

**DONS EN LIGNE : [fondationcsnc.org](http://fondationcsnc.org)**



SUIVEZ-NOUS  
 sur Facebook  
 Journal  
 Haute Cote-Nord

Journal **HAUTE  
 CÔTE-NORD**  
 LE JOURNAL DES GENS D'ICI

**VOUS CHERCHEZ?  
 VOUS TROUVEREZ!**

Consultez nos  
 petites annonces

## Nécrologie

### Avis de décès

Est décédé au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de Chicoutimi, le 29 janvier 2021, à l'âge de 81 ans et 10 mois, monsieur Cyrille Tremblay époux de dame Dorothee Létourneau demeurant à Chicoutimi, autrefois de Forestville.

La famille accueillera en privé les parents et amis à la Résidence funéraire Gravel & Fils, Réseau Dignité 825, Bégin, coin des Champs-Élysées Chicoutimi

**Parents et amis sont invités à participer à distance à la célébration qui sera en diffusion directe et en rediffusion par la suite au [www.graveletfils.com](http://www.graveletfils.com). Considérant la situation actuelle, c'est notre façon à nous de vous sentir proche de nous.**

Les heures d'accueil sont : le samedi 27 février 2021 de 12 h à 15 h 30 suivra la célébration de la Parole à 15 h 30 à la chapelle Gravel et Fils.

Il était le fils de feu monsieur Henri Tremblay et de feu dame Marie-Jeanne Jean. Il laisse dans le deuil outre son épouse madame Dorothee Létourneau, ses fils : Steeve Tremblay (Véronique Vézina) et Sébastien (Caroline Gauthier); ses petits-enfants : Simon, Thomas, Naomie et Laury.

Il était le frère de : feu Jeannine (feu Benoit Martel), feu Henri-Paul (Ida Vibert), feu Victor (feu Réjeanne Labrecque), feu Angéline (feu Roger Therrien), feu Étienne (feu Victorien Maltais), feu Claudette, (feu Raymond Tremblay), feu Louise, (feu Denis Desormeaux), Paul-Étienne (Béatrice Minier), Henriette (feu Marcel Lebrun), Marie-J (Sylvain Forest), Nicol (Marie Ménard), feu Carmen, feu Jean-Pierre, (Mona Ross) et Georgette (feu Réal Bernard). Il était le beau-frère de : Jocelyne Létourneau (Yvon Harvey). Il laisse également dans le deuil ses filleuls, Luc Tremblay et Rémi Maltais, plusieurs neveux et nièces particulièrement Michel Harvey, cousins et cousines, parents et amis très chers dont ceux de Forestville et ceux du Pier-Ale.

La famille remercie le personnel du département des Augustines de l'hôpital de Chicoutimi ainsi que les Drs Dubé, Bouchard et Raynald Simard pour les bons soins prodigués à monsieur Tremblay.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de fondation de Ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour démontrer votre soutien à la famille de monsieur Tremblay et partager un souvenir, visitez notre site : [www.graveletfilschicoutimi.com](http://www.graveletfilschicoutimi.com). Pour information : 418 543-0755, télécopieur : 418 543-7241, courriel : [info@graveletfils.com](mailto:info@graveletfils.com) Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel & Fils.

*Cyrille Tremblay*



### Avis de décès

À l'hôpital Jeffery Hale, le 25 janvier 2021, à l'âge de 84 ans, est décédée dame Jacqueline Girard, épouse de monsieur Jean-Claude Pinel. Elle était la fille de feu Philippe Girard et de feu Marie-Anne Chenel. Elle demeurait à Québec.

Étant donné le contexte actuel relié à la Covid-19, la célébration funéraire se fera à une date ultérieure.

Outre son époux Jean-Claude, elle laisse dans le deuil ses enfants : Richard (Lina Proulx), Gilles (Lucie Therrien), Chantale (Jacques Poirier); ses petits-enfants : Geneviève, Émilie, Myriam, Andréanne et Daniel; ses sœurs : Jeannine et Noëlla ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La famille tient à remercier le personnel du 6<sup>e</sup> étage de l'hôpital Jeffery Hale pour les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 305-1040, avenue Belvédère, Québec (Qc) G1S 3G3, 418 527-4294.

Pour renseignements :  
ATHOS  
Téléphone : 418 658-1600  
Télécopieur : 418 658-2415  
Courriel : [infocomplexe@athos.ca](mailto:infocomplexe@athos.ca)



Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le Registre à la mémoire de la personne décédée : [www.lepinecloutier.com](http://www.lepinecloutier.com)



*Jacqueline Pinel  
(née Girard)  
1936 - 2021*

PRÉSENT À CHAQUE INSTANT

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE HAUTE-CÔTE-NORD MANICOUAGAN

cfhcn.ca 418 238-2161  
De Tadoussac à Baie-Trinité

Je lis,  
donc je suis  
informé



PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE COLOMBIER

## OFFRE D'EMPLOI

La Municipalité de Colombier, ayant un poste à combler, est à la recherche d'une personne pouvant assumer la fonction suivante :

**Description :** Préposé à l'entretien

**Début :** 1<sup>er</sup> avril 2021

**Heures :** 36 heures/semaine (emploi saisonnier)

**Salaires :** À discuter

Toute personne désirant poser sa candidature doit obligatoirement faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 19 mars à 16 h par courriel à : [milaine.charron@municipalite.colombier.qc.ca](mailto:milaine.charron@municipalite.colombier.qc.ca) ou par la poste à l'adresse suivante :

Municipalité de Colombier

568, rue Principale

Colombier, Québec

G0H 1P0

**À l'attention de Madame Milaine Charron**

**Poste préposé à l'entretien**

Il est à noter qu'une description détaillée des tâches sera fournie à toute personne qui en fera la demande auprès de Madame Milaine Charron au 418 565-3343.



PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE COLOMBIER

## OFFRE D'EMPLOI

La Municipalité de Colombier, ayant un poste à combler, est à la recherche d'une personne pouvant assumer la fonction suivante :

**Description :** Conciergerie

**Début :** 15 mars 2021

**Heures :** 12 heures/semaine (poste à temps plein)

**Salaires :** À discuter

Toute personne désirant poser sa candidature doit obligatoirement faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 5 mars à 16 h par courriel à : [milaine.charron@municipalite.colombier.qc.ca](mailto:milaine.charron@municipalite.colombier.qc.ca) ou par la poste à l'adresse suivante :

Municipalité de Colombier

568, rue Principale

Colombier, Québec

G0H 1P0

**À l'attention de Madame Milaine Charron**

**Poste conciergerie**

Il est à noter qu'une description détaillée des tâches sera fournie à toute personne qui en fera la demande auprès de Madame Milaine Charron au 418 565-3343.

DONNEZ GÉNÉREUSEMENT!

leucan  
région québec

MASSOTHÉRAPIE

ACTIVITÉS SOCIO-RÉCRÉATIVES

ANIMATION ET ACCOMPAGNEMENT EN SALLE DE JEUX

ACCUEIL, SOUTIEN AFFECTIF ET ACCOMPAGNEMENT

AIDE FINANCIÈRE

leucan.qc.ca | 418 654-2136

Association pour les enfants atteints de cancer et de leur famille



## Offre d'emploi – Permanent-Saisonnier Préposé (e) à l'accueil

Vous avez des aptitudes pour le service à la clientèle et vous souhaitez relever un nouveau défi. La ZEC Chauvin a le poste qu'il vous faut. Nous sommes à la recherche d'un(e) préposé(e) à l'accueil saisonnier et à temps plein.

### Nature de l'emploi :

- Le (la) candidat (e) devra exécuter les tâches régulières d'accueil telles que :
  - Accueillir les membres et clients au poste d'accueil;
  - Faire l'enregistrement des usagers et leur remettre les feuillets;
  - Vendre les droits exigibles pour les forfaits de pêche et/ou de chasse;
  - Vendre les droits d'accès au territoire, et les permis de chasse et de pêche;
  - Vendre les articles du magasin, et en tenir l'inventaire;
  - Répondre au téléphone;
  - Tenir à jour les données statistiques exigées;
  - Voir à l'application des lois relatives à la chasse, la pêche, l'environnement et à toutes activités pratiquées par les usagers circulant sur le territoire de la ZEC;
  - Peser le poisson et vérifier le gibier selon les directives du conseil d'administration ou de la direction;
  - Voir à l'entretien du poste d'accueil et de ses abords;
  - Exécuter toutes tâches connexes.

### Exigences

- Maîtrise des logiciels standards (Excel, Word, Outlook) et bonne capacité à apprendre un logiciel de gestion d'enregistrement (Manisoft);
- Fait preuve de jugement, d'honnêteté et d'un excellent sens du service à la clientèle;
- Démontre une grande autonomie et une excellente capacité de collaboration.

### Type d'emploi

Poste syndiqué ; permanent-saisonnier, de la mi-mai à la fin octobre;  
Minimum 35 heures/semaine, semaine et fin de semaine;  
Le lieu de travail est situé au poste d'accueil sur le territoire de la Zec Chauvin.

### Rémunération et avantages

Selon la convention collective en vigueur;  
Régime d'assurances collectives payé à 50 % par l'employeur;  
Horaire flexible, travail une fin de semaine sur deux.

### Envoyez votre CV à Roxanne Marquis, directrice générale :

Courriel : zecchauvin@yahoo.ca

Par la poste : Zec Chauvin, 900, chemin du Moulin, C.P.276, Sacré-Cœur, Qc G0T 1Y0

Date limite : Lundi 1<sup>er</sup> mars, 16 h

## OFFRE D'EMPLOI

# Horticulteur-Horticultrice



Plus capable d'être entre quatre murs? Envie de grands espaces et de profiter de toutes les saisons? Joins-toi à notre équipe motivée et ambitieuse où tu pourras poursuivre l'acquisition de tes connaissances et compétences.

Le comité de développement touristique et économique de Colombier est à la recherche d'un horticulteur (horticultrice) pour la saison 2021.

### Description de l'emploi :

Le rôle d'horticulteur (horticultrice) tient principalement autour des tâches hebdomadaires d'entretien des végétaux au fil de la saison. Les tâches varieront grandement au cours de la saison, en fonction des différents stades des végétaux. Ce dernier peut être amené à exécuter des tâches en lien avec l'aménagement paysager. Il est à noter que cet emploi est exigeant physiquement et le candidat sera soumis à des variations de température importantes. Cet emploi exige d'être en bonne forme physique, car les serres sont souvent chaudes. En plus, l'employé aura plusieurs objets à soulever et de nombreux déplacements entre les serres à effectuer au courant d'une journée de travail. Avoir une excellente connaissance des végétaux, de leurs maladies et connaître les bonnes techniques de taille; posséder un permis de conduire de classe 5 en règle; aimer le travail en équipe, avoir de l'endurance; de la débrouillardise, être responsable, autonome et polyvalent.

**Niveau d'étude :** Avoir une formation DEP ou DEC en horticulture ou expérience équivalente est un grand atout.

**Salaire et avantage sociaux :** 18 \$/heure

**Nombre d'heures par semaine :** 40 heures/semaine, doit être disponible à travailler les fins de semaine

**Statut d'emploi :** Saisonnier - temps plein

**Durée prévue de l'emploi :** avril à novembre

**Date prévue d'entrée en fonction :** 12 avril 2021

**Date de fin d'affichage :** 9 mars 2021

**Comment postuler :** pour toute information, vous pouvez communiquer avec Cynthia Lavoie au 418 565-3343 ou faire parvenir votre CV à : developpement@municipalite.colombier.qc.ca



Avis aux cyclistes de la région

La corporation de la Véloroute des Baleines tiendra son

## Assemblée générale annuelle

Le mardi 16 février 2021, à 20 h sur Zoom

Code de la réunion : 828 6772 4714

Pour information : A. Bouchard 418 295-6105

## AVIS PUBLIC

INSCRIPTION DES ÉLÈVES POUR L'ANNÉE SCOLAIRE 2021-2022

CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE DE L'ESTUAIRE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que l'inscription est **obligatoire pour tous les élèves du territoire de Baie-Trinité à Tadoussac** qui fréquenteront une école sous la juridiction du Centre de services scolaire de l'Estuaire. Cette inscription doit être faite ou signée par les parents ou les personnes qui en tiennent lieu selon les modalités qui suivent :

### 1. PRÉSCOLAIRE 4 ANS ET PROJET PASSE-PARTOUT

Afin de respecter les mesures sanitaires mises en place, il est important que tous les parents dont les enfants auront quatre ans avant le 1<sup>er</sup> octobre 2021, prennent rendez-vous au secrétariat de l'école de leur municipalité avant de se déplacer, et ce, du **3 février au 24 février 2021** afin d'inscrire leur enfant à l'un ou l'autre des services que pourrait leur offrir le centre de services scolaire durant l'année 2021-2022. Cette inscription ne constitue pas pour le Centre un engagement d'offrir de tels services. **Le certificat de naissance GRAND FORMAT est exigé lors de l'inscription.**

**N.B. :** Pour le territoire de la ville de Baie-Comeau, cet article s'applique seulement aux enfants qui habitent le quartier desservi par les écoles Mgr-Bélangier et Bois-du-Nord et qui répondent aux critères imposés par le ministère de l'Éducation.

### 2. PRÉSCOLAIRE 5 ANS

L'inscription, dans les classes préscolaires, des enfants **ne fréquentant pas actuellement une école du centre de services**, se fera dans les écoles de chaque municipalité ou de leur quartier du **3 au 24 février 2021**. Afin de respecter les mesures sanitaires mises en place, il sera important de communiquer avec le secrétariat de l'école afin de prendre un rendez-vous pour procéder à l'inscription des enfants. L'âge d'admission est fixé à cinq ans révolus avant le 1<sup>er</sup> octobre 2021. **Le certificat de naissance GRAND FORMAT est exigé lors de l'inscription.**

**N.B. :** La fréquentation de votre enfant au préscolaire demeure souhaitable, mais est non obligatoire.

### 3. NIVEAUX PRIMAIRE ET SECONDAIRE

L'inscription de tous ces élèves se fera à l'école fréquentée cette année sur un formulaire pré-identifié fourni par l'école et cela du **3 au 24 février 2021**. Pour les élèves qui fréquentent déjà une école secondaire, le choix d'école doit être confirmé avant le 10 février pour faciliter l'exercice de choix de cours.

La directrice générale,

*Nadine Desrosiers*  
Nadine Desrosiers

Québec



# n'oubliez pas de recycler ce journal

# Horoscope



alexandre.aubry.astrologue  
alexandre@norja.net



Signes chanceux de la semaine :  
**Poissons, Bélier et Taureau**  
SEMAINE DU 7 AU 13 FÉVRIER 2021

### BÉLIER (21 mars - 20 avril)

Les responsabilités familiales et professionnelles prennent toute la place. Vous n'aurez que très peu de temps pour vous-même. Vous aurez également une réunion importante à planifier pour le travail.

### TAUREAU (21 avril - 20 mai)

Au travail, vous connaîtrez un tel succès que vos patrons ne pourront faire autrement que de vous offrir une augmentation afin de s'assurer de vos loyaux services. Vous ressentirez passablement de fierté.

### GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)

Vous devrez faire face à quelques questions existentielles, et vous sentirez le besoin de faire de grands changements pour vous permettre de voir la vie avec une meilleure perspective. L'engagement sera à l'honneur dans votre couple.

### CANCER (22 juin - 23 juillet)

Vous serez en mesure d'établir une entente avec les gens de votre entourage après un conflit. Vous ferez preuve d'une grande sagesse dans cette situation qui nécessitait probablement une intervention rapide.

### LION (24 juillet - 23 août)

La semaine sera des plus stimulantes sur le plan professionnel. Cependant, évitez de vous créer des attentes démesurées; ainsi, la réussite sera à la hauteur de vos efforts. Tensions possibles avec des collègues au bureau.

### VIERGE (24 août - 23 septembre)

Vous vous retrouverez au centre de toute l'attention, alors attendez-vous à recevoir quelques applaudissements pour vos brillants exploits. Ce sera une situation qui rehaussera considérablement l'estime de soi.

### BALANCE (24 septembre - 23 octobre)

Peut-être devrez-vous passer une journée à la maison à tourner en rond, à attendre après une livraison, par exemple. Ce sera une situation qui pourrait vous inciter à revoir la décoration dans certaines pièces.

### SCORPION (24 octobre - 22 novembre)

Si vous prenez la route, assurez-vous d'avoir les bonnes indications pour éviter de perdre un temps fou à chercher l'endroit. Mettez à jour votre appli GPS, qui sera un outil très précieux dans cette circonstance.

### SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)

Personne n'aime se serrer la ceinture et ce sera exactement ce qui vous motivera à corriger la situation. Vous entreprendrez donc les démarches qui s'imposent dès que vous trouverez la voie à suivre.

### CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)

Non seulement il y aura beaucoup d'action, mais vous devrez répondre à toutes sortes d'obligations qui occuperont la majeure partie de votre temps. Heureusement, vous savez vous organiser dans ce genre de situation.

### VERSEAU (21 janvier - 18 février)

Un rhume signale souvent que le corps a fortement besoin de repos et de ressourcement. Vous aurez également tendance à vous inquiéter pour mille et une raisons. Détente et méditation seraient bienvenues.

### POISSONS (19 février - 20 mars)

Un groupe de gens dont vous serez responsable s'attendra à ce que vous preniez toutes les initiatives; vous aurez passablement de gestion à faire. Prenez la place qui vous revient et n'ayez surtout pas peur de vous imposer.

# Moto Expert acquiert Hamilton & Bourassa

L'année 2020 aura été forte en émotion pour les entrepreneurs de la région. De son côté, Stéphanie Tremblay, propriétaire de Moto Expert, a décidé de prendre de l'expansion en acquérant Hamilton & Bourassa. Cette transaction a été officialisée le 1<sup>er</sup> février et permettra la fusion des deux entreprises.

Julien-Pierre Desmeules-Paré

Depuis près d'un an maintenant, M<sup>me</sup> Tremblay discute avec Germain Deschênes, propriétaire de Hamilton &

Bourassa, afin de combiner les deux compagnies en une seule et nouvelle entreprise.



La nouvelle propriétaire, Stéphanie Tremblay, accompagnée de Germain Deschênes (à gauche), ancien propriétaire de Hamilton et Bourassa, et de David Bacon, directeur des opérations chez Moto Expert.



132, boul. Comeau, Baie-Comeau, Québec, G4Z 3A8  
Tél. : 418 294-6205 • Téléc. : 418 294-6288 • Courriel : info@lefebvre-al.ca

## Usine de Baie-Comeau

**Fondée en 2000, notre PME est un partenaire incontournable et une référence en matière de recyclage des résidus provenant de la production d'aluminium. Notre ambition est de maintenir une croissance constante en offrant des services novateurs de grande qualité aux alumineries, en conformité avec les grands principes de développement durable.**

Dans ce contexte, plusieurs postes sont à combler. Les personnes choisies feront partie d'une équipe dédiée, dynamique et motivée, cherchant à continuellement innover.

### Responsable entretien mécanique et bâtiment :

- Prendre en charge le programme d'entretien préventif pour tous les équipements et le matériel roulant de l'entreprise;
- Superviser les réparations à faire à l'externe;
- Prioriser les activités d'amélioration continue;
- Autres tâches connexes.

Profil recherché : Diplôme ou expérience équivalente en mécanique industrielle, électricité, plomberie, etc. est un atout.

### Journalier :

- Effectuer des tâches d'emballage, ensachage, tamisage, broyage, etc.;
- Assurer la qualité du produit fini;
- Procéder aux inspections quotidiennes des équipements et du matériel roulant;
- Autres tâches connexes.

Profil recherché : Conduite de chariot élévateur.

### Conducteur de camion (roll-off)

- Transport local seulement;
- Effectuer les rondes d'inspection et entretiens mineurs;
- Autres tâches connexes.

Profil recherché : Permis de classe 3, autonomie et rigueur.

### Chez Lefebvre Industri-AL, nos conditions de travail sont compétitives :

- Ambiance stimulante dans une culture de défis et de succès;
- Salaire très compétitif;
- Programme d'assurances salaires, médicales, dentaires, etc.;
- Programme de régime d'épargne – REER.

Si le défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae (CV) à l'adresse courriel suivante : info@lefebvre-al.ca  
Pour information : www.lefebvre-al.com

« La transaction va avoir pris un an. Il y avait beaucoup d'autorisations à avoir et de demandes à faire », dit M<sup>me</sup> Tremblay.

Cette transaction aurait pu être complétée plus rapidement si ce n'avait pas été des délais engendrés par la pandémie.

« On a été retardé les premiers mois à cause de la COVID. Ça aurait pu se faire plus vite. Les conseils d'administration des grosses compagnies ont complètement été arrêtés », précise la propriétaire.

D'après elle, l'entreprise spécialisée dans les produits mécaniques et les véhicules récréatifs offrira dorénavant une vaste gamme de choix pour les clients. « Nos quatre grosses marques sont Bombardier, Honda, Princecraft et Stihl. Cependant, on a beaucoup d'autres choix de marque », fait-elle valoir.

En réunissant les deux entreprises, la femme d'affaires souhaite aller chercher la clientèle saisonnière de chacune d'entre elles. « Moto Expert, on est une *business* d'hiver et Hamilton, c'est une *business* d'été. En fusionnant les deux, ça devrait être

parfait », croit-elle.

Stéphanie Tremblay tient à spécifier qu'elle n'aurait pas fait cette transaction sans le travail de son équipe et de son fils, David Bacon.

« La transaction va avoir pris un an. Il y avait beaucoup d'autorisations à avoir et de demandes à faire. »

- Stéphanie Tremblay

« Il s'est joint à moi pour reprendre l'entreprise à long terme. Depuis avril, il est de retour dans la région pour reprendre les rênes. S'il n'avait pas été là, je n'aurais probablement pas fait la transaction », explique-t-elle.

Selon l'ambitieuse entrepreneure, ce sont les clients qui sortiront gagnants des changements apportés.

« Ce qu'on veut, c'est être un mégacentre, on veut être la référence sur la Côte-Nord. Je pense que ça va être parfait pour la clientèle. Ils vont pouvoir aller à une seule place pour tout. »

La prochaine étape pour la nouvelle entreprise sera de rénover l'intérieur et l'extérieur de l'immeuble du boulevard La Salle, en plus de bâtir un grand entrepôt extérieur.

Puisque les mesures sanitaires contre la COVID-19 causent des retards dans la construction, « les rénovations prévues au printemps seront probablement reportées de quelques mois peut-être, mais sans plus », précise Stéphanie Tremblay.

À la fin des travaux, les deux entreprises fusionnées se retrouveront dans la bâtisse du secteur Marquette sous un nouveau nom et une nouvelle image de marque.

M<sup>me</sup> Tremblay rappelle que son entreprise demeurera ouverte durant la période de transition et de rénovation. « Il va falloir s'ajuster à fur et à mesure des rénovations, mais on va quand même rester ouvert pour les clients », assure-t-elle en conclusion.

# MÉGA CENTRE OCCASION



**DODGE DURANGO R/T V-8, 2020**



Automatique, 12 453 km  
20105 **49 995 \$** ~~67 225 \$~~

**RAM 1500 EXPRESS 2018**



Automatique, 58 500 km  
20182 **31 995 \$** ~~32 995 \$~~

**HYUNDAI ELANTRA LIMITED SE 2017**



Automatique, 57 438 km  
20181 **15 495 \$** ~~16 995 \$~~

**HONDA CIVIC SI SEDAN 2019**



Manuelle, 42 804 km  
U-190B **23 995 \$** ~~24 995 \$~~

**MINI COOPER S 2007**



146 997 km  
U-200A **5 895 \$** ~~6 495 \$~~

**DODGE GRAND CARAVAN GT 2020**



Automatique, 3 767 km  
U-236 **31 995 \$** ~~32 995 \$~~

**KIA SORENTO 2014**



Automatique, 63 665 km  
21022A **13 995 \$** ~~14 995 \$~~

**RAM 1500 SPORT 2015**



Automatique, 109 678 km  
19346A **31 599 \$** ~~32 995 \$~~

**CHEVROLET SPARK LT 2019**



Automatique, 50 165 km  
U-235 **12 995 \$** ~~13 995 \$~~

**TOYOTA RAV4 LE 2017**



Automatique, 94 395 km  
U-237 **19 995 \$** ~~21 495 \$~~

**DODGE RAM 1500 TRX 2010**



Automatique, 230 604 km  
2056B **5 995 \$** ~~6 995 \$~~

**TOYOTA CAMRY 2015**



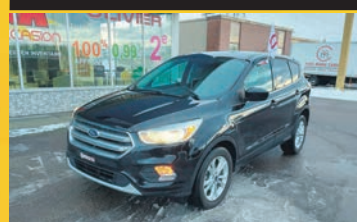
Automatique, 112 915 km  
U-232 **13 995 \$** ~~15 795 \$~~

**MAZDA CX-5 GT 2015**



Automatique, 89 513 km  
21008A **16 995 \$** ~~17 995 \$~~

**FORD ESCAPE SE 2017**



Automatique, 60 320 km  
U-229 **18 995 \$** ~~19 795 \$~~

**HYUNDAI ELANTRA GL 2012**



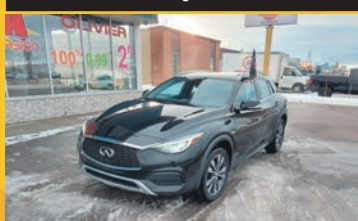
Manuelle, 68 674 km  
U-214 **7 495 \$** ~~8 995 \$~~

**DODGE GRAND CARAVAN SXT 2019**



Automatique, 24 718 km  
20145A **25 995 \$** ~~27 995 \$~~

**INFINITI QX30 2017**



Automatique, 118 416 km  
U-230 **21 995 \$** ~~22 995 \$~~

**MAZDA CX-3 GS 2019**



Automatique, 60 436 km  
U-227 **19 995 \$** ~~21 495 \$~~

**HONDA CR-V LX 2018**



66 573 km  
U-224 **21 995 \$** ~~22 995 \$~~

**KIA SORENTO LX 2014**



Automatique, 103 007 km  
U-222 **13 999 \$** ~~15 945 \$~~

Les véhicules annoncés dans cette publicité sont disponibles au moment de mettre sous presse. Il est possible que certains véhicules ne soient plus disponibles lors de la distribution du journal. Pour plus de détails, communiquez avec l'équipe d'Olivier Occasion Baie-Comeau.

## MÉGA CENTRE OCCASION



Venez nous visiter sur Facebook



Dominic Gagnon, directeur des ventes



Frédéric Houde, conseiller aux ventes

799, boulevard Laflèche, Baie-Comeau, QC G5C 1C7 418 589-2424 • 1 877 296-6661  
megacentreolivieroccasion.com

# Engouement pour les poissons d'Aquaculture l'Indigène



L'étape de prélèvement des œufs est très importante et s'est avérée très prolifique pour Aquaculture l'Indigène. Photo courtoisie Aquaculture l'Indigène

Les poissons d'Aquaculture l'Indigène font du millage. En effet, le 24 janvier, l'équipe de l'entreprise longue-rivoise a procédé à la livraison de 7 500 truites dans le Nord québécois.

Shirley Kennedy

La distance n'a pas d'importance pour l'équipe d'Aquaculture l'Indigène. Ayant complété un voyage de plus de 20 heures de transport aller-retour afin de compléter cette livraison, Serge Pelchat copropriétaire et André Plourde directeur, ont vécu une première expérience inoubliable. « Le plus épatant c'est que les ombles de

fontaine ont été mises à l'eau par hélicoptère », raconte M. Pelchat.

C'est donc par une température atteignant les - 15 degrés, idéale pour éviter les écarts de température, que la mise à l'eau s'est avérée un succès sur toute la ligne. »

## Production

Ayant terminé sa fraie pour la saison 2021 il y a quelques semaines, Aquaculture l'Indigène estime que ce sont tout près de 1 million d'œufs qui ont été fécondés. La production est prête pour la livraison. « Peu importe

l'endroit, la façon de s'y rendre ou les conditions, nous mettons tout en œuvre pour livrer nos produits avec succès », promet M. Plourde.

Pour l'instant, les entrepreneurs invitent les clients, futurs clients, propriétaires de ZEC, pourvoies et particuliers à réserver un mois à l'avance afin de prévoir la planification de la livraison.

C'est ce qu'a fait en décembre la pourvoie Domaine Le-Pic Bois de St-Aimé-des-Lacs dans Charlevoix. « Nous livrons partout au Québec, la demande est excellente, la semaine prochaine nous nous rendons à La Malbaie », ajoute André Plourde. Le



Les bassins de l'entreprise que l'on peut apercevoir de la route 138 à Longue-Rive. Photo courtoisie Aquaculture l'Indigène

coût du transport est variable selon la distance.

Les alevins (1 po.) d'Aquaculture l'Indigène sont vendus à 350 \$ pour 1000 tandis que le fretin (3-4 po.) est disponible à 1000 \$ pour 1000. La truite (5 à 8 po.) à l'unité est vendue entre 2 \$ et pour les plus grosses, à 6\$ la livre selon la longueur du spécimen.

## Les Roses Tout Feu Tout Flamme gardent le cap

(JG) - La 7<sup>e</sup> édition du Trophée Roses des Andes a finalement été annulée « compte tenu du caractère itinérant du rallye et des circonstances et mesures sanitaires en Argentine », a mentionné l'organisation sur ses réseaux sociaux. Deux Forestvilloises, Marilyn Hovington et Catherine Simard, devaient y participer du 27 avril au 8 mai. Formant l'équipe Les Roses Tout Feu Tout Flamme, les passionnées d'aventure poursuivent tout de même leurs efforts et ne baissent pas les bras. « On garde quand même le focus. On est encore sur notre ligne de départ et on continue quand même de travailler sur notre projet », a laissé tomber Marilyn Hovington en annonçant la nouvelle sur Facebook. Aucune date n'a été fixée pour le moment, mais l'organisation travaille actuellement à proposer un nouveau départ sur le sol argentin dès que la situation sera plus clémente. L'équipe haut-nord-côtère a d'ailleurs reçu tout récemment l'appui de la députée de Manicouagan, Marilène Gill, via un document officiel.

## TÉLÉVISION RÉGIONALE HAUTE-CÔTE-NORD

107, St-Marcelin Ouest, C.P. 357, Les Escoumins, Québec G0T 1K0  
Service de nouvelles • Service de publicité • Service d'enregistrement vidéo  
• Au fil de la Haute-Côte-Nord • Tél. : 418 233-2156 • Téléc. : 418 233-2340



Dimanche 31 janvier 2 600 \$ en prix			Mercredi 3 février 2 600 \$ en prix		
Nathalie Tremblay	Colombier	450 \$	Ghyslain Simard	Sacré-Cœur	450 \$
Candide Hovington	Longue-Rive	100 \$	Anne Tremblay	Longue-Rive	100 \$
Johanne Savard	Longue-Rive	125 \$	Maryse Tremblay	Portneuf-sur-Mer	125 \$
Anne Tremblay	Longue-Rive	41,65 \$	Édith Gagnon	St-Marc	125 \$
Christianne Fournier	Portneuf-sur-Mer	41,65 \$	Suzanne Lafrance	Longue-Rive	125 \$
Louise Pageault	Sacré-Cœur	41,65 \$	Yves Savard	Longue-Rive	125 \$
Noëlla Dufour	Sacré-Cœur	62,50 \$	Daniel Boulianne	Longue-Rive	125 \$
Bérandère Tremblay	Portneuf-sur-Mer	62,50 \$	Céline Bouchard	Portneuf-sur-Mer	20 \$
Mona Tremblay	Longue-Rive	125 \$	Roberto Simard	Sacré-Cœur	20 \$
Madeleine Dufour	Les Escoumins	125 \$	Diane Tremblay	Longue-Rive	20 \$
Denise Girard	Longue-Rive	100 \$	Marie-France Imbeault	St-Marc	20 \$
Pâquerette Simard	Sacré-Cœur	75 \$	Hélène Arpin	Les Escoumins	20 \$
Ghyslain Simard	Sacré-Cœur	75 \$	Bérandère Gauthier	Tadoussac	150 \$
Bérandère Gauthier	Tadoussac	175 \$	Liette Bouchard	Les Escoumins	175 \$
Jocelyne Émond	Portneuf-sur-Mer	1 000 \$	Daniel Boulianne	Longue-Rive	500 \$
			Léonne Tremblay	St-Marc	500 \$



Les Amputés de guerre

Depuis 1946, le Service des plaques porte-clés protège vos clés et permet l'existence de nos programmes destinés aux personnes amputées.



Jeanne

75 ans



Commandez vos plaques porte-clés en ligne. C'est gratuit!

514 398-0759 • 1 800 250-3030  
amputesdeguerre.ca

# CHANGEZ VOTRE PERSPECTIVE

JUSQU'À  
**3 000 \$**  
DE RABAIS\*

SUR LES  
**ESCAPE**  
NEUFS SÉLECTIONNÉS



TITANIUM ET TITANIUM HYBRIDE



UN EXTÉRIEUR QUI FAIT TOURNER LES TÊTES ET UN INTÉRIEUR PLUS SPACIEUX



FORD CO-PILOT 360™<sup>††</sup> DE SÉRIE



STATIONNEMENT ACTIF DE SÉRIE<sup>††</sup>

**Ford** CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

DÉCOUVREZ-EN PLUS SUR [TROUVEZVOTREFORD.CA](http://TROUVEZVOTREFORD.CA)

Le véhicule illustré peut être doté d'équipements offerts en option. Le détaillant peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, d'une durée limitée, sont en vigueur uniquement chez les détaillants participants. Pour les détails complets, consultez votre détaillant Ford ou téléphonez au centre de relations avec la clientèle Ford au 1-800-565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux ou d'une combinaison des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. \* Jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2021, obtenez 1 500 \$ / 3 000 \$ en « rabais du manufacturier » (allocation-livraison) à l'achat ou à la location d'un Ford Escape S / SEL ou Titanium 2020 neuf. Les allocations-livraison ne peuvent être combinées aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles. <sup>††</sup> Les fonctions d'assistance du conducteur du Ford Co-Pilot360 sont en supplément et ne remplacent aucunement l'attention et le jugement du conducteur, lequel doit quand même maîtriser le véhicule. <sup>†††</sup> Intervention du conducteur requise. Les fonctions d'assistance du conducteur sont en supplément et ne remplacent pas l'attention et le jugement du conducteur, lequel doit quand même maîtriser le véhicule. © 2021 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.



182, route 138,  
Les Escoumins

418 233-2490  
1 800 563-4130

**Donna Pilote**  
cell.: 418 514-4114

**Philippe Gauthier**  
cell.: 418 236-1057



André Desmeules  
Propriétaire



Philippe Gauthier  
Conseiller aux ventes



Donna Pilote  
Conseiller aux ventes



Isabelle Gagné  
Directrice des ventes



Sonia St-Gelais  
Directrice  
financière